

elkar

UDA 2018
52. ZENBAKIA

www.elkar.eus



Gpuntuia

GOZATEGI

+

CÉSAR AIRA

Literatura sobre la marcha

ASEDIO AL EUSKERA

Joan Mari Torrealdai

IZEN PROPIOAK:

Pako Sudupe · Garazi Arrula · María Dueñas · Antxiñe Mendizabal · Iraia Okiña
Ignacio Martínez de Pisón · Amaia Alvarez Uria · José Javier Abasolo · Maite Asensio · Arantxa Iraola



irakurri dut

Irakurle bakoitzak
hainbat jarduera egin ditzake

Zein liburu irakurri duen adierazi.

Balorazio bat eman.

Iruzkina idatzi.

www.elkar.eus bidez erosi.

Hilero, parte-hartzaileen artean,
30 €ko **elkar**
opari txartel bat zozkatuko da.

Cada lector puede
hacer lo siguiente:

Indicar los libros que ha leído.

Valorarlos.

Escribir un comentario.

Comprar a través de la página web
www.elkar.eus

Entre los lectores que participan
en esta APP, cada mes
se sorteará una tarjeta de
regalo **elkar** valorada en 30 €.





JUDAS ARRIETA



Kultura sarean

Jarrai gaitzazu gure sare sozialetan

@elkar

flickr elkartaldea

f elkarTaldea

postdata.elkar.eus

ekar
www.elkar.eus

ekar
liburu-
dendak

ALGORTA (GETXO)

Telbete 11
94 491 66 16

ARRASATE

Erdikokale 14
943 79 78 29

BAIONA

Arsenal plaza
559 59 35 14

BASAURI

Dr. Jose Garai 11
94 426 13 84

BERGARA

Ibargarai 7
943 76 40 50

BILBO

Licenciado Poza 14
94 443 47 08

Iparragirre 26

94 424 02 28

Zamudioko

ataria Zazpikale
94 416 14 50

DONOSTIA

Fermin Calbeton 21
943 42 00 80

Fermin Calbeton 30

943 42 26 96

Bergara 6

943 42 63 50

GASTEIZ

San Prudencio 7
945 14 45 01

Apraiztarrak 1

Campus
945 14 16 70

HERNANI

Kale Nagusia 30
943 55 15 37

IRUN

Colón pasealekua 8
943 63 17 26

IRUÑEA

Comedias 14
948 22 41 67

Leire 9

948 17 55 38

TOLOSA

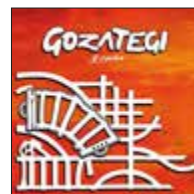
Arostegieta z/g
943 67 35 33





AZALEKO ETA BARRUKO ARGAZKIAK: JUANTXO EGAÑA

Abesti berriak argitaratu gabe zortzi urte luze egin ondoren, esku artean dugu Gozategi taldearen itzulera diskoa. *G puntua* da album berri honen izenburua. Ez da erraza izan, baina *Zingel* single-kantuen bideoklip grabazio egunean harrapatu ditugu Iñigo Goikoetxea eta Asier Gozategi.



G PUNTUA
Gozategi
ELKAR

Zortzi urte ez al da gehiegi abesti berriak argitaratu gabe egoteko?

Iñigo: Asierrengatik izan balitz aspaldi atera behar zuen disko honek, baina gure bizitzek bide ezberdinak hartu dituzte azken urte hauetan, eta bakoitzaren erritmo hori errespetatu nahi izan dugu. 25 urte baino gehiago egin ditugu elkarrekin, eta ez genuen presakako ezer probokatu nahi.

Asier: 2012an egin genuen *All Stars* bilduma lana eta handik aurrera hasi nintzen ni kantu berriak izan zitezkeen ideiekin telefonoa betetzen. Joan den urtean 25. urteurrena eta guretzat oso bereziak izan diren kontzertuak etorri ziren. DVD eta CDa ere Durangorako eta horrekin ez nuen nahikoa, beste pauso bat behar nuen eta segituan hasi nintzen beste hauek berotzen...

25 urterekin, kontzertu, CD eta DVDa, orain disko berria... Norbaitek pentsa lezake 2017ko urteurren hori mugarri modura hartu duzuela. "Ikusiko dugu zer gertatzen den aurten eta erantzunaren arabera erabakiko dugu zer egin, jarraitu edo utzi edo..."

I: Ezta pentsatu ere! Hori baino pasionalagoak gara musika egin eta taula gainera igotzerakoan. Merkatu mun-



VIVE LA EMOCIÓN DE UNA GRAN HISTORIA

UNA NOVELA DE AMORES, CELOS Y VENGANZAS,
QUE ENVUELVE AL LECTOR CON LA FUERZA
DE LAS GRANDES SAGAS FAMILIARES
DE LA LITERATURA.



Síguenos en:  



Penguin
Random House
Grupo Editorial

www.megustaleer.com

 Disponible en ebook

du hori horrela kontrolatu izan bagenu ziurrenik beste era batera egingo genituen gauzak, baina gurea kantuak egin eta oholza gainean aritzea da.

A: Joan den urtean leku bat baino gehiagotan tratatu gaituzte despeditzen arituko bagina bezala. Gure agurreko kontzertuak izango balira bezala. Eta guk ez dugu inoiz horrelakorik izan buruan. Eta esan, oraindik gutxiago! Niretzat 25.a ez da 26.a baino inportanteagoa, baina badu borobiltasuna, eta iruditzen zitzaigun hori gure inguruko lagun guztiekin ospatu behar genuela. Eta hala bizi izan genuen, ospakizun modura.

Nola joan dira zilarrezko etzei ospakizun horiek?

I: Zoragarria izan da benetan! Iruñeko San Ferminetako Gaztelu Plaza, Donostiako Sagues, Bilboko Plaza Berria... Denak leporaino beteta. Jendearen aurpegiak. Taula gainean bizitako ilusioa... Beti pentsatu izan dut euskaldunok badugula beste herriek ez duten zerbait eta hori plaza da. Plaza eta bertan sortzen den giroa.

Bai? Sasoiko dago plaza orduan?

I: Berriz ere bai! Plazak aspaldian ez bezala ikusten ari gara. Inoiz baino jende gehiago, giro beroagoa, jende gazte pilo. Dantzan gainera!

A: Plazak izan ditu urte kaxkarragoak bainan orain udalak konturatu dira plazan inbertitzeak bere erantzuna duela. Plazan dirua inbertitzen bada hori itzuli egiten du plazak, bainan dirurik sartzen ez bada zorak egiten dira.

Zortzi urtean disko munduan ere izan da aldatearik. Salmentak ez daude momenturik onenean. Galdera segituan sortzen da: Zergatik diskoa orduan? Baina erantzuna diskoak berak ematen du. Fandangoak, kalejirak, zirri-zarra... Hau berriz ere jendea dantzan jartzeko musika eta diskoa da.

I: Bai. Hori da Gozategi. Guk plazan, jendaurrean gozatzeko dugu. Guk plazari ematen diogu eta guri plazak ematen digu. Elkarren beharra dugu. Baina ere berean ez genuen jendearen partetik kantu berrien eskaririk ikusten. Behar hori geurea da. Garaia ere aldatu egiten dira, beste momentu batzuk bizi dituzu, sentsazio ezberdinak eta hori kantura ateratzeko, hori erakusteko beharra sentitzen genuen. Guk onartzen dugu ez gara sekulako letrista eta musikariak baina gure momentuak kantu egiten badakigu eta disko honetan dagoen hau da 2018ko Gozategi.

A: Zerbait egin edo grabatu behar dudan bakoitzean beti saiatzen naiz entzulearen azalean jartzen. Nik zer entzun nahiko nuke? Hori da nire buruari egiten diodan galdera. Eta horri emandako erantzuna da *G puntua* diskoa. Gu saiatzen gara ezagutzen ez ditugun munduetan ez sartzen. Badakigu noraino iristen garen eta gure mugetan ahal dugun guztia ematen saiatzen gara.

“Plazak aspaldian ez bezala ikusten ari gara. Inoiz baino jende gehiago, giro beroagoa, jende gazte pilo. Dantzan gainera!”



Aita presente duzu diskoan, Asier. Aitak hutsune handia utzi dizula badakigu, sare sozialetan ere behin baino gehiagotan despeditu eta gogoratu duzu.

A: Bai. Aita joan den urteko ekainean zendu zen. Eta, ni beti izan naiz sentibera inguruko norbaitek familiarteko edo lagun bat galdu izan duenean. Badakit horrek zer hutsune uzten duen. Baina orain niri tokatu zait eta oso gogorra egiten ari zait. Hau kolpe handia izan da. Disko hau borobiltzeko fandango on bat sartu nahi nuen. Hunkituko ninduen fandango bat. Disko batek behar du fandango on bat. Eta etxean, San Nikolas bezperan gainera, aprobak egiten ari nintzela atera zitzaidan melodia hau. Ez zen nire asmoa aitarentzat fandangoa egitea, baina, melodia honekin, joan zaidan aita alboan nuela sentitu nuen. Eta biak lotu ziren. Fandangoa eta aita.

Gainontzean lehengo lepotik burua. Salatzaile eta umoretsu. Politika. Euskara. Taberna giroa. Gizarte gaiak. Gure kultura...

I: Bai lehengo lepotik burua. Egia da urteak pasa direla eta aldatzen goazela. Gauzak aldatu dira, gauza berriak datoz eta garai batekoak ere ia ez dira berdin ikusten, baina duela 25 urte egindako lehen abesti haiek zuten izpiritu bera dute berri hauek ere. Horretan Gozategi izpirituak indartsu jarraitzen du.

A: Nola ba aldatu? Egoera edo panorama berbera bizi dugu eta. Okerragoa ez bada, gainera! Kultur eragileok hor badugu erantzukizuna, eta norberak apur bat egitearekin nahikoa dela uste dut. Ez zait gustatzen Euskal Herriko hiririk handienean edo herririk txikienean edo hemendik kanpoko edozein lekutara joan, Madril, Italia... eta denean gauza bera entzutea. Hemen badira hori baino kantu alai, jostagarri edo tristeagoak edo dena delakoak. Guk hemen kultura bat jaso dugu eta hori da orain ematen ari garena, hurrengoek, denek, gauza bera, bat eta bakarra, jasotzen badute nik ez dakit zer transmitituko duten.

JOSEINA ETXEBERRIA
Kazetaria

Elkarrizketa osorik:
<http://bit.ly/gpuntua>



GEORGE SAUNDERS LINCOLN EN EL BARDO

Ganador del Premio
Booker 2017

«Una obra maestra.» Zadie Smith

«Un acto brillante de generosidad y humanismo.» Colson Whitehead,
The New York Times Book Review



ANNA GAVALDA A CORAZÓN ABIERTO

«Una recopilación delicada donde la autora sigue ejerciendo de fina observadora de una humanidad frágil y apasionante.»

Le Parisien Magazine

«Una apuesta ambiciosa, ganadora otra vez. Una pequeña joya.»

Atlantico

Seix Barral

AMAIA ALVAREZ URIA
Literatur kritikaria



Proposamena

MUGAZ GAINDIKO BIDAIA

Negu luze baten ostean udaberria heldu da eta gorputzak gozamenerako tartea eskatzen du, giro goxoa giharrak laxatzeko, izan lagunartean elkarriketan, bidaiatuz, edo nobela eder bat irakurritz. Batzuei genero beltza gustatzen zaie, besteei umorezkoa, eta badago gogoeta eragilea nahiago duenik ere. Hiru hauek –eta gehiago– uztartzen dituen liburu batekin gatz oraingoan.

Itxaro Bordak Amaia Ezpeldoi detektibearen ibilerak kontatu dizkigun bost liburuetatik laugarrena da hau. Tregoa garaian idatzi zuela nabari da, isiltasuna apurto eta aldarrikapen bat egiteko aprobetxatuko zuelako: 1545ean Etxeparek

euskararen alde idatzi zuen 'jalgi hadi plazara' esaldia hartu eta lesbiana izanik ez lotsatzeko eta aske esan eta bizitzeko aukera ematen dio protagonistari, finean, armairutik ateratzen laguntzen dio esanahi berria emanez esaldi ezagunari.

Bost pertsonaia topatuko ditugu Euskal Herrian barna bidaiari desagertutako euskaltzain baten bila. Izturitzeko kobatik hasi eta Baiona, Bilbo, Gasteiz edo Bardeak bisitatuko ditugu koadrila honekin: marjinetako identitate anitzeko pertsonaia, entzuten ohituta ez gauden ahotsak, irri eginaraziko digutenak.

Hausnarketarako aukera ere izango dugu tarteka protagonistaren eskutik, ezartzen

dizkiguten eta onartzen ditugun mugei buruz: "Mugaz eraikitzen ditinagu... Mugak baditun denetan... Denborarekin ohartuko haiz mugarik ez dela, nehon, bizidunak kate luze baten maila biluziak garela, ez bata bestearen aurka, baina bai bata derrigorrez egundaino bestearekin, bestearen alde".

Nagusiki euskara eta sexualitatea izango ditu gogoeta gai; euskaldun izateko moduez; euskaldunen eta boterearen arteko harremanez; euskalduna eta lesbiana aldi berean izateko zailtasunez eta hori gainditzeko beharraz.

Prest lagun berriekin bidaiatzeko?



JALGI HADI PLAZARA
Itxaro Borda
SUSA

Profila DASHIELL HAMMETT

UNA BARRA DE HIERRO EN LA MAQUINARIA



JOSÉ JAVIER ABASOLO
Escritor



Cuando se habla de novela negra, que parece estar nuevamente de moda en estos días, es inevitable pensar en **Dashiell Hammett**, uno de sus creadores en la década de

los 30 del siglo pasado. Autor de tan sólo cinco novelas y poco más de sesenta relatos **Hammett** inició, prácticamente sin pretenderlo, un género que a lo largo de casi un siglo ha demostrado su vitalidad adaptándose a las diferentes épocas y sociedades por las que ha transitado. Quizás porque se trata de un género que habla, al igual que la literatura en general, de todo aquello que mueve a los seres humanos, sus pasiones, su codicia, sus ansias de poder, de sexo, de dinero, sólo que llevadas al extremo de que alguien cree que merece la pena matar, o arriesgarse a morir, para conseguirlos.

Hammett lo sabía perfectamente, de ahí la

maestría y contundencia de sus novelas y relatos. Y no porque fuera un diletante de las letras, sino porque había transitado por aquellos aspectos más sórdidos de la sociedad que se atrevió a describir. Y es que aunque sus detectives fueran personajes de ficción, unos sólidos y bien contruidos personajes de ficción, él lo fue en la realidad, en la que trabajó para la más famosa agencia de detectives norteamericana, la Pinkerton. Y no sólo combatiendo a endurecidos criminales sino, sobre todo, persiguiendo a sindicalistas y rompiendo huelgas. De ahí en gran parte su hastío profesional y su decisión de plas-

mar literariamente lo que había vivido. En una de sus novelas más emblemáticas, *El halcón maltés*, su protagonista, Sam Spade, explica cómo su método de investigación consiste en arrojar, violenta e impredeciblemente, una barra de hierro en medio de la maquinaria. Seguramente nunca se ha encontrado una mejor definición para lo que es, o debiera ser, no sólo la novela negra sino la experiencia literaria en general. Y es también la mejor manera de definir al propio **Hammett** que, a pesar del tiempo transcurrido, sigue estando vigente y siendo uno de los pocos escritores auténticamente imprescindibles.

**SÚMATE AL FENÓMENO
DE LA #SERIEAFTER
Y VIVE LA HISTORIA
DE UN AMOR INFINITO**



AHORA
A 8,95 €

booker



IRATI JIMENEZ IDAZLEA

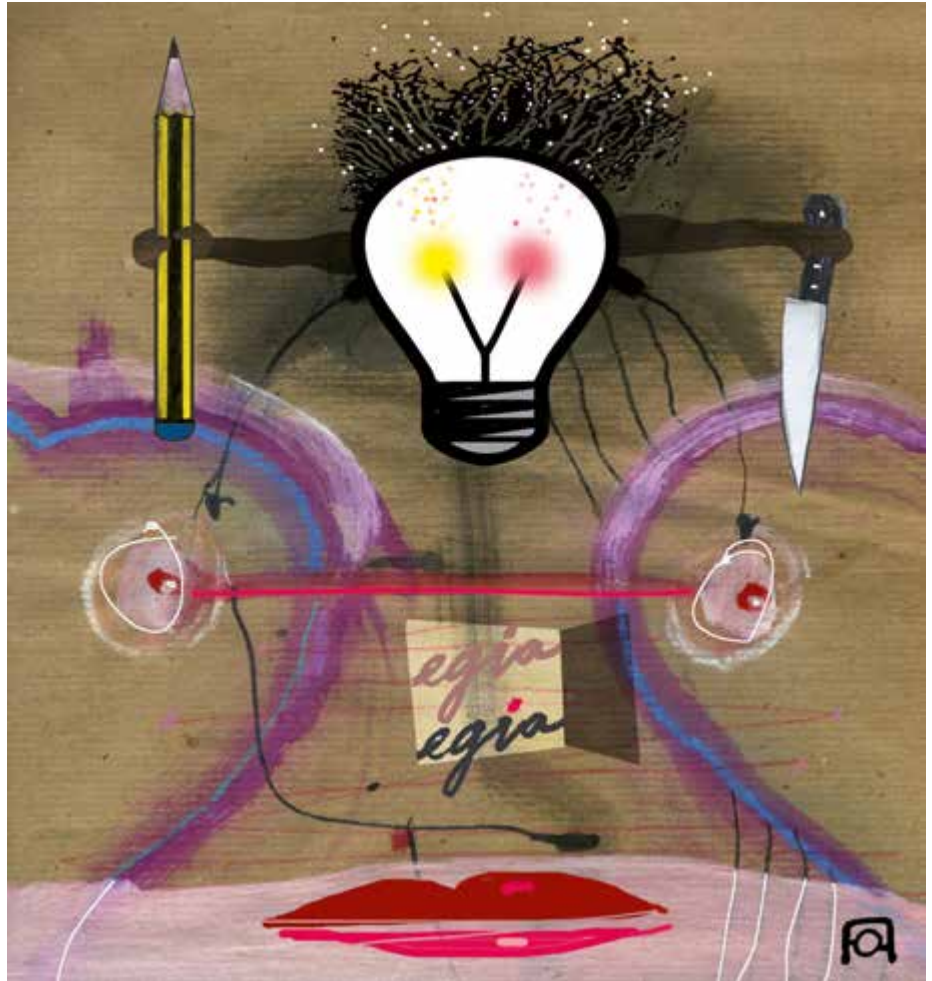
LITERATURAK EGIA IZAN BEHAR DU, baita fikzioa denean ere

Emozioa. Sentimenduaren atarian sentitzen dugun bulkada. Pentsamenduak osatu baino lehen gorputzak gutaz dakiena. Hotzikaribat, urdailak bapatean hartzen duen pisua, eztarrian egiten zaigun korapiloa. Buruak gorputza duela uste dugu, agintea, kontrola, esana. Baina gorputzak ere badauka burua; baditu desirak, ezagupenak, intuizioak. Badaki irakurtzen. Baditu bere liburu kutunak.

Hainbat idazle ezagunek idazteari buruz esandakoekin eta emandako aholkuekin osatu nuen duela urte batzuk *Aiztoa eta arkatza* (Txalaparta, 2013) izeneko liburua. Bertan ageri diren dozenaka aholkuen artean bat aukeratu beharko banu, Stephen King-ena izango litzateke: "idazten duzuna idazten duzula, izan dadila egia". Bat baino gehiagorentzat bitxia izango da halako aholkua fantasia, terrorea eta misterioa landu dituen idazle baten ahotan, baina argumenturik zoroenek ere, funtzionatuko badute, egia baten metafora izan behar dute. Fikzioaren hegaldiak hauspo hori behar du, ezinbestean, benetan hunkituko bagaitu.

King-en adibidearekin jarraituta, har ditzagun bi adibide, *Carrie* (Debolsillo, 2016) eta *Misery* (Debolsillo, 2017), biak ala biak pelikula bikainak izatera iritsi zirenak. King-en lehen eleberrian, Carrie izeneko neskatoak institutu guztiaren kontrako mendekua hartzen zuen, garunarekin objektuak mugitzeko gaitasunari esker. *Misery*-n, berriz, bere liburuaren zaletu psikopata batek, idazle bat ohera lotzen eta bertan lan egitera behartzen zuen, sinetsi ezinezko bortxaz. Lehenak barruan daraman egia nerabezeroaren egia da. Denok dakigu zer den bakarrik sentitzea eta mundua lehertzeko moduko amorrazioaren jabe sentitzea. Bigarren liburuaren egia, oster, mendekotasuna da. King-ek alkoholari lapatuta eman zituen urteetan adikzio horren esklabo zela sentitu zuen eta presio horrekin idaztean zer sentitzen zuen kontatu nahi izan zuen.

Hobekien funtzionatzen duten argumentuak horrelakoeak dira, idazlearen barne munduaren proiektzio metaforikoak eta simbolikoak. Horrela lortzen dute oihartzun hori, hunkigarriak, esanguratsuak edota unibertsalak izateko irakurlearengan sortu behar duten oihartzun hori. Eta idazle batek idazteko arrazoia edo grina behar duenean, egia da eskura izan dezakeen erregairik onena,



ILUSTRAZIOA: ANTON OLARIAGA

goizaldeko orduetan esnaraziko duena eta esku artean daukan eleberria bukatzen ez duen bitartean haren kaiteetik ez askatzeko borondatea emango diona. Egia baina bila gabiltzanean itsumustuka ibil gaitzek, nora goazen zehazki jakin gabe, gugan dauden zauri inkontzienteek bultzatuta, agian. Baina beti ibiliko gara norabide zuzenean. Hain zuen, egia hori askatzeko gomendatzen zuen Steinbeck maiteak azkar idaztea, inkontzientearen atak zabaltzeko.

Bestelako literatura ere badago, jakina. Egia baina ibili beharrean, hura ezkutatze ahaleginetan dabilena. Izan ere, askotan idazleok ez dugu garen bezala ageri nahi. Ez bakarrik beste modu batekoak izango bagina dirua, ospea edo sariak zain izango genituela uste dugulako, nahiz

eta hori ere gertatzen den. Baina hori baino gehiagotan gertatzen da, idazleak ez dakiela nor den eta ez duela jakin nahi. Edo idazleak ez duela den modukoak izan nahi eta irakurleen aurrean beste ni bat sortzen saiatzen dela, bere unibertsoen bidez beste modu batera ikus dezaten.

Kasu horretan aukera ederra galtzen dute idazleak berak eta irakurleek. Ez baitago material hoberik norbere buruarekin autentikoa izatearen borondatea baino. Esperientziak erakutsi dit egia bakoitzak lurrin berezia duela eta gezur ia guztiak oso usain antzekoa. Horregatik maite dut literaturan egia, edozein generotan datorrela ere. Beste ezerk ez nau idazle bezala hobeto gidatu eta irakurle bezala horrenbeste emozionatu material hauskor, iheskor eta hilezko horrek bezala.

CÉSAR AIRA

***Prins*, publicada por Literatura Random House, es la novela 101 del venerado escritor argentino César Aira, un clásico en las quinielas del Premio Nobel. La historia –escrita, como acostumbra, sobre la marcha– está protagonizada por un autor de género gótico que, hastiado de recibir malas críticas y de su propia producción, deja de escribir. Entonces ha de decidir qué hacer con su tiempo libre y, por una serie de razones, decide entregarse al opio. “Hay algo autobiográfico en la preocupación por el tiempo”, reconoce con su hablar cadencioso, preciso y amable.**



FOTOGRAFÍA: MATHIEU BOURGOIS

“Escribo sin guión, sobre la marcha”



PRINS
César Aira
LITERATURA
RANDOM HOUSE



Disponible para
libbik

Le gusta el género gótico, pero su protagonista termina tan desencantado que parece deslizarse a la industria del libro.

Pero no creo que sea crítica verdadera, una crítica que pueda ser tomada en serio, más bien es en un tono risueño; por el contrario, yo estoy muy agradecido a la industria del libro y he terminado haciéndome amigo de mis editores. Siempre les he estado agradecido porque sé que conmigo no han ganado plata; ahora quizá estén recuperando los costos, pero durante muchos años si me publicaban era porque les gustaba lo que yo hacía, así que me sentía hasta un poco culpable.

Uno de los temas de la novela es la necesidad de ocupar el tiempo en algo, qué hacer con los días.

Sí, ese es, además, uno de los grandes temas de mi vida, así

que me pongo un poco autobiográfico, bueno, un poco, porque este personaje decide ocupar el tiempo libre con el opio, cosa que jamás me ha ocurrido a mí. Como escribo apenas un rato por la mañana y dejé de trabajar hace veinte años, y como no se puede leer diez horas (aunque, a veces creo que lo he hecho), lo lleno con la bicicleta. La bicicleta tiene el inconveniente de que el tránsito de Buenos Aires es muy salvaje, y tengo que salir muy pronto por la mañana, no me importa porque me gusta madrugar; y después doy caminatas, me encuentro con los amigos... A veces me preguntan por mi momento favorito del día, y tengo que decirles que el primero y el último: el primero, la bicicleta; el último, el whisky.

Su protagonista decide dedicar su tiempo al opio, baja, para ello de “su torre de marfil” y debe interactuar con el mundo, digamos. Me ha resultado cómico lo poco operativo que resulta. ¿Son, los escritores, así de poco prácticos?

(Rie) Sí, yo soy un caso extremo de inoperatividad tecnológica, tanto es así que me negué a tener teléfono móvil, pero tuve que ceder a la presión familiar... Hace dos meses, en mi cumpleaños, me reglaron un telefonito y lo acepté con la condición de tener un solo número: el de mi mujer.

¿También esta novela está escrita sobre la marcha?

Se va haciendo sobre la marcha, sí; necesito primero una idea que me guste, que la vea productiva, una idea de

tipo borgiana, una de esas paradojas lógicas, y después ya sobre la marcha. Yo no pienso el argumento, la estructura, el desarrollo... tengo que escribir escribiendo. Si llego a decir “lo voy a pensar”, estoy perdido.

¿Cómo lleva que su nombre suene regularmente para el Premio Nobel?

Se lleva muy mal, eso tiende a volverse una de esas maldiciones que me van a acompañar el resto de mi vida. Allá por el mes de octubre, mis compatriotas se ponen nerviosos; los argentinos somos muy de tener el *number one*... Lo último que falta es que me empiecen a reprochar, que me digan “Venga, un último esfuerzito”... (rie).

TXANI RODRÍGUEZ
Periodista

La entrevista completa:
http://bit.ly/cesar_aira_prins



Vive el
verano,
lee libros
MAEVA



MAEVA
www.maeva.es
www.yoleomaeva.com



ALARDEEN BARRUNBEETARA

1990eko hamarraldi hasieran ozendu zuten hainbat andrazkok Irun eta Hondarribiko alardeetan –bi herrietako jaien erakusgarri nagusiak; tradizio aski errotuko usadioak biak– gizonen gisan parte hartzen hasteko eskaria. Kantinera gisara besterik ez zituzten onartzen, eta soldadu jantzita ateratzen hasi nahi zutela esan zuten.

Aldarriak kontraktasun handia eragin zuen bi herrietan: bortxazkoa ere bai sarritan. Jazarpen giro bortitz horretan nahiari eutsi dioten andre eta gizonen lekukotasunak biltzea izan du helburuetako bat *Alardeak, ukatutako plazara* liburuak: jazarrien memoria aldarrikatzea. Maite Asensio Lozano eta Arantxa Iraola Alkorta kazetariak hamarnaka lekukotasun bildu dituzte: gordinak horietako asko. Aztertu dituzte, baita ere, zein izan ziren aurkakotasun horren motibo nagusiak; jaien barrunbeak arakatzen ditu horretarako liburuak, gizartean dituzten zuztarrak. Izan ere, oinarritzko galderak erantzun behar dira gatazkaren zioak ulertzeko. Hainbat solaskidek egiten dituzte ekarpenak horretarako: historialariak, antropologoak, herritarak...

Elkarrizketarako bideak urrututa, gatazkaren lehen urteetan, auzitegiatara heldu zen auzia, baina horietan izan diren erantzunak beti izan dira kamutsegiak konponbiderako urratsak egiten joateko. Egun, esaterako, oraindik ez dago alarde parekiderik Hondarribian; indartsu dago Jaizkibel konpainia parekidea, baina ezin du desfile nagusian parte hartu. Irunen, berriz, bi desfile egiten dira; bat parekidea, eta bestea andreak soldadu rolean onartzen ez dituenak: azken hori da oraindik ere jendetsuena.

Errealitate hori gailendu da instituzio eta alderdi politikoaren dikotomia agerikoan. Udal gobernuek ez dute egi-



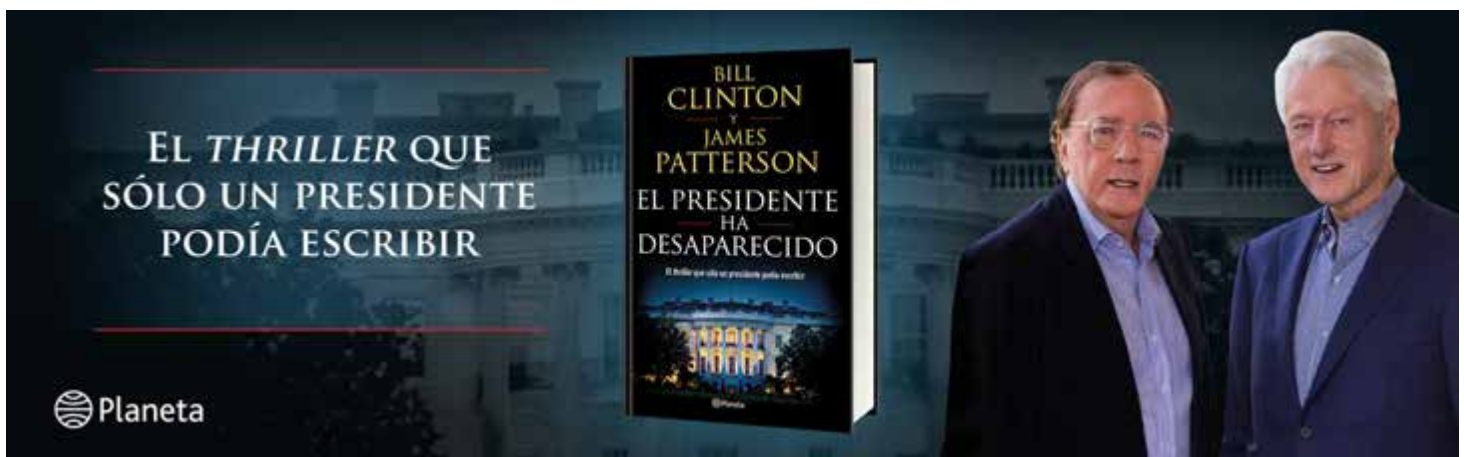
ten oraindik alarde parekideen aldeko keinurik; aldiz, besteen aldeko jokabideak sarri dituzte. Udaletatik urrunagoko erakundeak, berriz, –Emakunde, Arartekoa...– beti hats eta babes izan dira desfilatu nahi izan

duten emakumeentzat. Baita unerik gaitzenetan ere. Eusko Jaurlaritza, Gipuzkoako Foru Aldundia eta udalak. Erakunde horietako guztietako ordezkarien iritzia eta testigantzak biltzen ditu liburuak; hainbat sasoi historikotakoak. Alderdi politiko gehientsuenak ere ordezkartuta daude, eta argi-argi antzematen dira auziak horien barruan sortu dituen paradoxak eta zauriak.

Erradiografia ere izan nahi du liburuak: Irun eta Hondarribiko elkarteetan eta eskoletan gatazka nola bizi izan den erakusten du, eta zein den egun egoera. Jendearen erantzunetan, sarri agertu da *tabu* hitza; baina testigantzak badira erakusten dutenak nola landu duten hainbat tokitan auzia, eta zer gorabehera izan dituzten bidean. Agerikoa da, halaber, ondo baretuta daudela bazterrak garai batetik; keinu itsusiak badira oraindik, baina askoz ere bakanagoak.

Liburuak 80 elkarrizketa baino gehiago –anonimotasunaren abaroan egindakoak horietako batzuk– batzen ditu guztira. Horietako askotan hizpide izan dute konponbidearen gaia. Azken atala, hain justu, oso-oso-rik dago ardaztuta horren inguruan. Herritar eta eragile askok adierazi dute zer-nolako urratsak irudikatzen dituzten gatazka lubakietatik ateratzen jarraitzeko, eta, apurka-apurka jaiaren izaera bateratzailea berreskuratzen joateko.

SARA AGIRRE MARTIN
Kazetaria



“Lo que más me sorprendió es que nadie antes hubiera investigado al personaje de Filek”

IGNACIO MARTÍNEZ DE PISÓN



Suspense, intriga, ingenio y humor. Estos son algunos de los elementos que habitan en las páginas de *Filek, el estafador que engañó a Franco* (Seix Barral, 2018), una historia real, perfectamente documentada, que narra cómo un químico austriaco llamado Albert von Filek engaña a Franco con un combustible fabricado a base de “mejunjes”. Ignacio Martínez de Pisón ha hecho labores de periodista, y también de detective, para desvelar una desconcertante realidad y narrar, con extraordinario pulso, uno de los capítulos más oscuros de la historia de España.



**FILEK
EL ESTAFADOR QUE
ENGANÓ A FRANCO**
Ignacio Martínez de Pisón
SEIX BARRAL



¿Cómo y por qué decidió embarcarse en narrar la historia de Filek?

Lo que más me sorprendió fue que nadie antes hubiera investigado al personaje. Por un lado tenía una curiosidad personal, para saber quién era el tal Filek y cómo demonios había llegado a engañar nada menos que a Franco y nada menos que en 1939. Y por otro lado es verdad que siempre ando a la busca de buenas historias que puedan servirme de inspiración para un libro. En cuanto empecé a averiguar cosas sobre Filek supe que la suya era una de esas buenas historias.

Además de ser un caradura ingenioso y un timador, Filek también debía ser un tipo duro.

Por lo menos así lo demuestra su periplo carcelario...

De todos los años que pasó en España, la mitad los pasó en cárceles, primero en cárceles republicanas, luego en cárceles franquistas. Realmente era un superviviente. Mientras sus compañeros de cautiverio iban muriendo por diferentes motivos, incluidos los fusilamientos de Paracuellos y las condiciones inhumanas de Nanclares de la Oca, él siempre se las arreglaba para sobrevivir.

Realmente el timo de la gasolina es de risa, el mismo nombre, “la filekina”, es impresionante. Me ha sorprendido cómo Franco y sus hombres más cercanos se creyeron semejante artimaña. ¿Le sorprendió a usted?

La credulidad de Franco tiene mucho que ver con el entusiasmo que gente de su círculo más íntimo expresó por la gasolina de Filek. Y particularmente con el entusiasmo de su cuñado y secretario privado, Felipe Polo. El testimonio del ministro de Hacienda José Larraz, una de las pocas personas sensatas del primer gobierno posterior a la guerra, es demoledor. Franco se había rodeado de auténticos incompetentes, y a Larraz se le escapaba la risa en los consejos de ministros cuando se trataban asuntos como el de la filekina. Sólo la incompetencia de unos y la pasividad temerosa de otros permite entender que semejante engaño pudiera llegar tan lejos.

En alguna entrevista ha mencionado que con *Filek* se ha sentido “como un detective”...

Lo más entretenido de este tipo de libros es seguir las pistas en hemerotecas, archivos, registros públicos... Entretanto la historia se iba escribiendo por sí misma y yo sólo tenía que preocuparme de que el ritmo no decayera, lo que con unas peripecias como las de Filek no resultaba complicado.

TERESA SALA
Periodista

La entrevista completa:
<http://bit.ly/filek>



BURUAZ GABETU

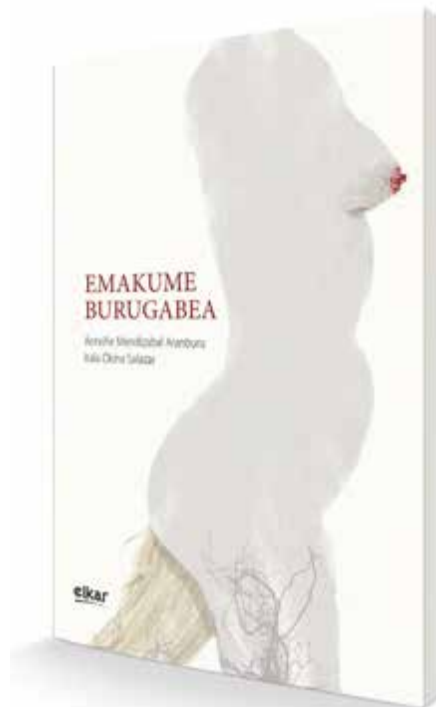
Antxiñe Mendizabalek abiapuntu hartu du emazte onak etxea argitzen duela dioen euskal esaera zaharra. Hortik aurrera bere hitzak eta Iraia Okinaren irudiak txirikordatu egiten dira *Emakume burugabea* poema ilustratuan.

Poemak dakarren kontakizuna metafora bat izan daiteke. Litekeena da, ordea, egunerokotik oso gertu dauden bizipenen lekukotza izatea. Emakumea bere senaren bila doa eta peskiza horretan galdu egiten du irabazteko.

Hasierako ilustrazioetan kortse bat, ezpainak, azazkalak, zorroa, zango-erdiko bota takoidunak. Den-denak gorriak. Eta denak, aldi-berean, kerik botatzen ez duten tximiniarik gabeko etheen bidelagun. Gorriak eta kerik gabekoak. Gorriak dira emakumezkook aurrez ikasitako imintzioak. Kerik ez dute botatzen argirik ez duten etxeek; edo argia dutela diruditen etxe iruzurtiek.

Norbera, baina, da iruzurtia. Ez dago poeman biktimarik, ez eta borrarorik. Kontua ez da hori. Berriro jaio bidean, bere buruaz gabetzen den emakumezkoarengan pausatu du Mendizabalek bere begirada. Eta, jakina, berriro jaio-tzeko erditu behar da eta erditzeak, jaiotzeko bada ere, min ematen du.

Osagarri gorriak aitzoaz erauzten ditu bortitz. Zangoak ere ebaki, sustrai bihurtzeko eta sustraiak lurrean errotzeko. Ordurako gorria titiburu biluzietan, ezpainetan eta masailetan baino ez da geratzen; horiek baitira gorriak gorputzean berezkoak dituenak. Eta andreak aurretik berekin



EMAKUME BURUGABEA
Antxiñe Mendizabal Aranburu
Iraia Okina Salazar
ELKAR

datozen emakumezko guztiekin bat egiten du edo aurreko guztiek beregan egiten dute bat barrenak askatzeko.

Askatuko ditu bai, gorputzez askatu ere buruaz gabetzen den bitartean. Burua moztuko du eta eromenean,

bururik gabe, inoiz baino buruargiagoa izango da. Burugabetu egin da bere gorputzari hitz egiten uzteko eta soin libreak dantzan jarriko ditu aldakak, adatsak, besoak, hankarteak, titiburuak... Denak behinola dantzan.

Aldaketa ez da samurra, ez da erraza; ostera, gordina eta mingarria da. Mingarria da gorputz zatiak erauztea eta mingarria da, beldurgarria ere bai, basoan, noraezean, biluzik korrika ibiltzea. Basoa, gainera, oso-oso ilun irudiztatu du Okinak. Ez da kasik argi izpirik sartzen, hain daude arbolen enborrak elkarrengandik hurbil. Bidea nekeza da eta emakumeak ilargi azpian kordea galduko du, akituta dago erabat. Akaso, ez du jakingo hilik ala bizirik den. Alabaina, itzartuko da, bizirik irtengo da basoa den desertu horretatik eta eguna argituko da. Emakumezkoa ere argituko da.

Eskuetan izateko liburu hau objektu ederra da, azal leunekoa. Ireki, hasi eta buka nahi beste zeren ez baitu irakurketa bakarra. Metafora gisa ulertu daiteke metafora izan daitekeelako. Aitzitik, inoiz buruaz gabetu den emakumezkoari poemak, hasieratik, oihartzun egingo dio barrenean eta ez dut uste metafora bat irudituko zaionik, errealitatetik nahiko hurbil dagoen poema baizik. Buruaz bestela gabetu diren emakumezkoei, bakoitzari, oihartzun ezberdina egingo dio irakurketak eta bidean daudenentzat edo buruaz gabetzeko aukera dagoela ez dakitenentzat baliteke inspirazio iturri izatea. Gizonezkoentzat, nahi izanez gero, zabalik daude emakume burugabearen orriak.

MIRIAM LUKI ALBISUA
Kazetaria



narrativa

50^{urte}
TXERTO A

MELOCOTONES DE VIÑA

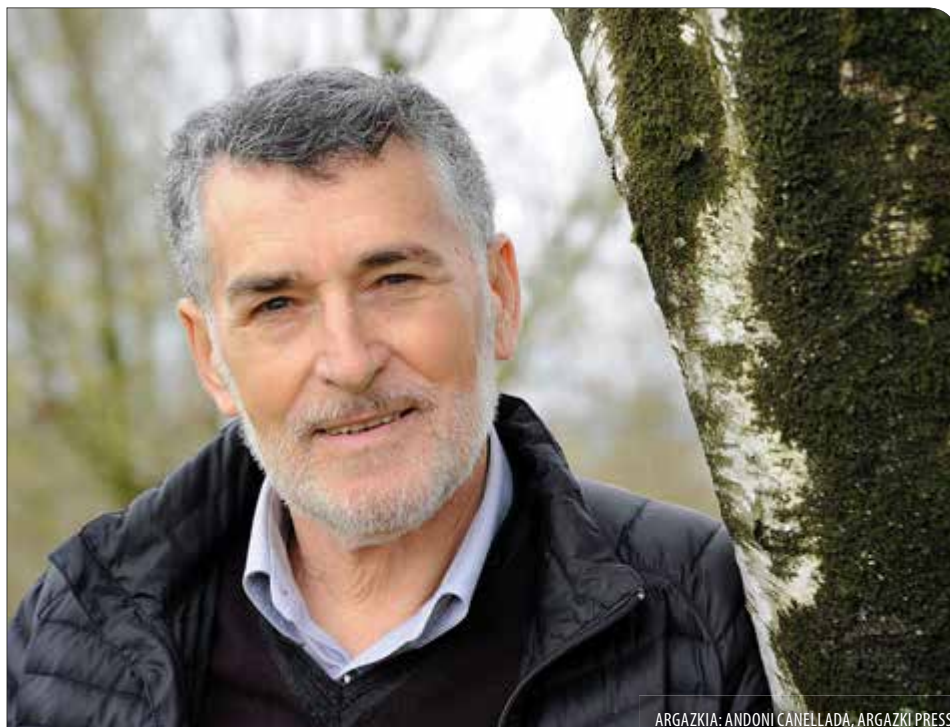
LOLA LÓPEZ DE LACALLE

Dos sencillas mujeres de pueblo, temerosas de Dios, sellaron en la postguerra un pacto de lealtad para proteger a sus familias de un terrible secreto. ¿Y si alguien lo descubriese?

www.txertoa.eus



JOAN MARI TORREALDAI



ARGAZKIA: ANDONI CANELLADA, ARGAZKI PRESS

***Asedio al euskera*, de Joan Mari Torrealdei, es un libro necesario, como necesario fue su antecesor, *El libro negro del euskera*. Y los libros necesarios lo son con independencia de la coyuntura en que se publiquen. Ahora bien, cuando un libro necesario llega en una coyuntura como la actual se convierte en referencia insoslayable.**

¿Qué es *Asedio al euskera*?

Un ensayo que, a través de textos seleccionados, documenta la represión a la que ha sido sometido el euskera desde el siglo XVIII hasta nuestros días.

¿*Asedio al euskera* es heredero de *El libro negro* que publicó en 1998?

Sí y no. Sí, porque, tanto en este como en aquel, los textos seleccionados actúan a modo de acta notarial de la represión. No, en la medida en que aquel se centraba en el franquismo y este lo hace en el periodo transcurrido desde la Transición. De hecho, de los casi 700 textos, más de 400 corresponden a los últimos años. Además, ***Asedio al euskera*** no se limita a levantar acta sino que es también una interpretación sociolingüística de los textos. De modo que podríamos decir que ***El libro negro*** es el hermano menor de este.

“¿Cómo explicar que haya intelectuales que digan que en euskera no hay palabras para designar al árbol o a Dios?”

El libro llega en plena “oleada ofensiva española”, dice Moreno Cabrera.

Efectivamente. Es un lujo cómo Moreno Cabrera, catedrático de Lingüística en Madrid, centra la cuestión desde



www.edicionespeninsula.com

La esencia de
África y Oriente
Medio en la palma
de tu mano

Síguenos en: [@ed_peninsula](https://twitter.com/ed_peninsula) [@ediciones.peninsula](https://www.facebook.com/ediciones.peninsula)
#odiseas

ediciones península

el mismo prólogo. En *El libro negro*, advertí que se estaba abriendo camino entre algunos intelectuales una tendencia a exculpar a la represión y culpar a la propia comunidad vascohablante de la precaria situación del euskera. Aquella tendencia es hoy la tesis nuclear de la ideología revisionista, la tesis de quienes niegan la represión. Ni siquiera Franco persiguió al euskera. Y es una tesis que se emplea como ariete contra las políticas de normalización, pues las lenguas no son ajenas al proceso de recentralización en que nos encontramos. De hecho, con el libro prácticamente en imprenta, y al calor de la aplicación a Catalunya del 155, se han producido manifestaciones muy significativas en este sentido. Yo espero que el lector o la lectora encuentre en *Asedio al euskera* argumentos intelectuales e incluso morales para contradecir a los negacionistas.

“No me pregunten –dice– por qué hay tanta basura, hostilidad e invectiva en cuestiones de tema vasco”. Ya me perdonará, pero mi obligación es preguntar: ¿por qué?

No lo sé, claro, pero sí que he encontrado pistas en dos autores: **Moreno Cabrera**, quien desarma los argumentos del españolismo lingüístico, e **Ignacio Sánchez-Cuenca**, quien, en *La desfachatez intelectual*, habla del machismo discursivo y de la impunidad y prepotencia de los intelectuales sabelotodo que invaden los medios.

“Los revisionistas niegan la represión y culpan al vascoparlante”

¿Machismo discursivo?

Sí, propio de textos que no se caracterizan por la argumentación sino por la sentencia tajante cargada de testosterona intelectual. **Sánchez-Cuenca** constata que es frecuente en personas de posición reconocida cuando intervienen a propósito de temas que no conocen en profundidad, por decirlo de manera suave. Porque, de acuerdo, no están conformes con esto o lo otro, pero, ¿cómo explicar que digan que en euskera no existen palabras para designar al árbol o a Dios, que AEK controla el sistema educativo o que la lengua vasca cuenta con veinticinco dialectos? Y, sin embargo, su grado de (des)conocimiento no les impide opinar con toda contundencia.

¿Hay plumas que matan más que las pistolas?

Es lo que me espetó un guardia civil cuando, con otros directivos de *Egunkaria*, fui detenido, torturado y en-



ASEDIO AL EUSKERA MÁS ALLÁ DEL LIBRO NEGRO

Joan Mari Torrealda
TXERTOA



Disponible para
libbuk

carcelado en 2003. Curiosamente, apenas me preguntaron nada sobre el periódico en los interrogatorios, en los que el núcleo de la acusación eran mis posiciones sobre la normalización lingüística y, de manera muy incisiva, *El libro negro*. Cuando lo publiqué, tuvo una espléndida acogida, pero, como es lógico, no gustó a todos. Lo que ya no es lógico es que las críticas de autores como **Jon Juaristi**, **Aurelio Arteta** o **Mikel Azurmendi**, más que críticas propiamente dichas, fueran improprios. Llegaron a acusarme de hacer la lista de los enemigos del euskera para ETA. Que yo sepa, y a juzgar por la línea de interrogatorio que padecí, la única víctima de *El libro negro* he sido yo.

Maldita hemeroteca...

Esa expresión precede en el libro a “perlas” recogidas tras la operación de *Egunkaria*. Se dijeron barbaridades. Sin embargo, cuando fuimos absueltos en una sentencia que suponía un varapalo para la instrucción del juez del Olmo y la doctrina del “Todo es ETA”, el silencio fue absoluto. Nadie se mostró abochornado por lo que había dicho. Nadie rectificó.

KARMELE URRUTIA
Periodista

La entrevista completa:
http://bit.ly/asedio_al_euskera



BLUME

ESENCIALES DEL ARTE



176 páginas
14 x 21,5 cm

Rústica con solapas
PVP 14,00 €



240 páginas
19 x 24 cm

Rústica
PVP 25,00 €



304 páginas
22 x 26 cm

Cartoné
PVP 19,90 €



240 páginas
22,5 x 27,5 cm

Cartoné con sobrecubierta
PVP 35,00 €



32 páginas
27,5 x 28,5 cm

Cartoné
PVP 14,90 €

www.blume.net

GARAZI ARRULA

Euskarara Walter Benjamin, Anaïs Nin eta Amélie Nothomb bezalako egileen testuak ekarri ditu Garazi Arrulak. Baina itzuli ez ezik, sortu ere egiten du, *Gu orduko hauek* ipuin liburuan (Txalaparta, 2017) erakutsi duen bezala. Arlo bietaz elekatu dugu berarekin.



GU ORDUKO HAUEK
Garazi Arrula
TXALAPARTA

Belaunaldi berri bakoitzak bere gustuak, kezkak eta ikuspegiak ekartzen dizkio literaturari. Ikusten duzu horrelakorik azken urteotan plazaratu zareten idazleen artean?

Ez naiz egokiena azken urteotan plazaraturiko idazleen puntu komunak aletzeko. Ez dakit belaunaldi berri batez mintzatu gaitezkeen ere. Badira taldetxo batzuk; ebideenteena ITU bandaren bueltan bildurikoak dira, ni baino urte batzuk gazteagoak. Posizio geografiko, tenporal eta sinboliko beretik mintzo direlarik, ez da harritzekoa belaunaldi beraren baitan antzeko kezkak azaleratzea; horiek nola gurutzatzen diren, ordea, hamaika molde ager ditzakete paperean.



ARGAZKIA: ZALOA FUERTES

Identitateak, ikuspegiak, egiak... dena omen da malguagoa eta aldakorragoa aspaldi honetan...

Dena omen zatikatuagoa eta behin-behinekoagoa. Nork dioen. Ziurgabetasunak beti egon dira, orain ere bai; enpleguarekin, esaterako. Eta ziurgabetasunak, oro har, ez ditugu maite; aldi baterako eta neurri bateraino, asko jota. Hala ere, ez nago ados identitate edo egiaren malgutatsun itxurazko horrekin; beharbada zeudenak balio ez eta beste egia batzuk bilatuko ditugu, eta horrek ez du esan nahi arinagoak direnik.

Itzulpengintzan hasi zinen eta horretan aritzen zara. Munduko literaturak askoz eskuragarriago dauzkate belaunaldi berriek itzulpenei esker zein haien ingeles mailari esker. Aukera ederra da euskararentzat...

Aberasgarria da hizkuntzari beste buelta bat ematen zaiolako itzulpenen bidez, eta corpusa handitu egiten du horrek. Egia da itzulpenak geroz eta gehiago direla, kalitate onekoak, oro har, eta sekula ez dugula izan orain bezainbeste ahots euskaraz. Erdetara jo beharrik gabe ditugu nobedadeak eta klasikoak. Irakurle potentzialak ere inoiz baino gehiago dira. Hala ere, ikusi dugu Elkarrek eta Siadecok eginiko inkestaren emaitza.

Eta arriskua ere bada?

Ez dut arriskurik ikusten. Aukera gehiago izanen ditu euskal irakurzaileak. Euskaraz ez badago, erdaretara joko du (euskaraz badago, beharbada ere bai). Hizkuntza gutxituen kasuan, aurrera ez egiteak atzera egitea esan nahi du.

Elkar fundazioaren eta Siadecoren ikerketaren emaitzak aipatu dituzu. Zer nabarmenduko zenuke?

Hasteko, ez zuela inor harritu. Berriak ateratako erreportajeen, kopuruak lorpentzat ere bazituen soziolinguistaren batek. Hara, argi dago nondik gatozen eta aldagai aunitzek eragiten dutela. Nik dramatzat jo nuen, euskaldun kopurua handituta ere, kontsumoak beherantz egin duelako, bai diskoak erosterakoan bai liburuek edo prentsa irakurtzerakoan. Ez da, baina, autoflagelaziorako motibo; halako azterketek balio dute non gauden ikusi eta hizkuntza- eta kultura-ohiturak nola aldatu hausnartzeko.

TOMAS ZABALLA
Kazetaria

Elkarriketa osorik:
http://bit.ly/gu_orduko_haiek



 **laGalera**

Ríe, llora, grita, ama.

Las mejores historias son las que nos tocan de una forma especial



www.lagaleraeditorial.com

Síguenos en:    @laGaleraYoung

TELESFORO MONZON

aristokrata burujabea

Telesforo Monzon (1904-1981)
politikariari buruzko biografia
mamitsua idatzi du Pako Sudupek.
Telesforo Monzon, aristokrata
abertzalea – EAJtik HBra: bilakaera
politiko-kulturala haren ibilbidea
 ez ezik, XX. mendeko historia eta
 politika ezagutu eta ulertzeko liburu
 gomendagarria da.

Zergatik Telesforo Monzon? Zerk erakarri zaitu biografia bat idazteraino?

Txillardegi buruzko lana egiten ari nintzela etorri zitzaidan ideia. 1957an ezagutu zuenean, Txillardegi aristokrata bat iruditu zitzaion; aristokrata, hiru bat neskame euskaldunek zerbitzatu zitelako bazkaria; aristokrata, janzen zen moduagatik eta izaera nobleagatik; eta aldi berean, ipar eta hegoak bat egin eta estatu euskaldunaren aldeko benetako abertzalea.

Nola laburtuko zenuke haren figura eta ibilbidea?

Arbaso karlista-monarkiko espainiarretatik EAJra pasa zen modu erromantiko ez-pragmatikoan, Jaungoikoaren eta Euskal Herriaren alderako maitasunak eraginik, eta eskuindar eta ezkertiarren espainolismo inposatzailearekin nazka-nazka eginda. Eta, ondoren, bizia emateko prest zeuden etakideen alderako lerratze sentimentalak barrubarrutik bultzaturik, hitzeko borroka latz-arrakutsu-higatzailean zuen guztia emateraino, Herri Batasuneko mahai nazionalako zenbaitekin bat-bat eginik.

Haren bizitza eta ibilbide politikoa aztertu dituzularik, zerk eman dizu atentzioa bereziki?

Ondo bizitzea gustuko izanagatik, eta ondo bizitzea bere



TELESFORO MONZON,
ARISTOKRATA ABERTZALEA
 EAJtik HBra: Bilakaera
 politiko-kulturala
 Pako Sudupe
 TXERTOA



esku izanagatik, eta ondo bizitzen jakinagatik, nola atxiki zuen konpromiso abertzale zaila eta latza hil zen arte.

Jose Antonio Agirre, Manuel Irujo eta Telesforo Monzon XX. mendeko euskal politikari garrantzitsuak izan ziren, lagun minak, gainera. Zer nabarmenduko zenuke haiengandik?

Nafarroan 50 bat hitzaldi egin zituzten Espainiako II. Errepublikaldian, eta Madrileko Kongresuan Calvo Sote-

lok euskal abertzaleasunaren aurka eginiko hitzaldi gogor bezain txalotuari, hirurek erantzun zioten ausardiak. Garai asaldatuan bizi izan ziren, bi gerra handi tarteko, eta beste itzal bat lortu zuten; ez ziren egungoen moduko politikari, funtsean, kudeatzaileak izan; garaia ere halakoa egokitu zitzaion!

Zergatik aldendu zen EAJtik?

Bi arrazoi nagusi eman zituen: euskara eta euskal kultura Jaurilaritzak ez zituela behar beste bultzatzen; eta espainiar errepublikaren legimitateari lotuegi zegoela Jaurilaritza eta alderdia.

EAJ Monzonen izena eta izana baztertzen eta zikintzen saiatu dela iradokitzen duzu.

Ez dut izenik eman nahi –testuan azaltzen da baten bat–, baina oso garbi ikusi dut hori lanean. Ezin onartu bere jokabidea, ezin onartu EAJko kide izan zela 47 urtez eta kide gailena, itzal handikoa; ezin onartu, jakina, HBra igaro izana. Baina berak ez zion inoiz bere jekidetasunari uko egin, HBn ere Jaungoikoaren eta Euskadiren askatasunaren alde jarraitu zuen.

XX. mendeko historiako pertsona garrantzitsuen biografiak lantzen diharduzu. Zergatik?

Azken 200 urteko kolonizazioak ekarri digun asimilazio espainol-frantses horrek indartsu jarraitzen duen kontzientziak horren aurka egitera bultzatzen nau. Politikoki eta kulturalki oso menpekoak gara. Beharrezkoa da abertzaleasun linguistiko-kultureko erreferenteak ondo ezagutzea. Hasi Txillardegiarekin eta hark Monzonengana eraman nau; eta Monzonekin Martin Ugalderengana.

JONE GARITAZELAIA
 Kazetaria

Elkarriketa osorik:
http://bit.ly/telesforo_monzon



LUIS SEPÚLVEDA
Historia de un caracol
que descubrió
la importancia
de la lentitud

Una enternecedora fábula
 para los tiempos acelerados
 que vivimos.
 Una novela para jóvenes
 de 8 a 88 años.



HARUKI MURAKAMI
La chica
del cumpleaños

El misterio y lo cotidiano confluyen
 en un relato hipnótico mágicamente
 ilustrado.
 Si tuviéramos la oportunidad de ver
 cumplido un deseo, ¿nos atreveríamos
 a pedirlo?

TUSQUETS
 EDITORES

elkar sariak, EUSKAL KULTURA HELBURU

Apirilaren 19an, **elkar** sarien hirugarren emate ekitaldia ospatu zen Andoingo Martin Ugalde Kultur Parkean. **elkar** Fundazioak ematen ditu sari horiek euskal kultura sustatu eta egiten den lana hauspotzeko.

Bi urtetik behin ematen den Joseba Jaka sormen beka **Ma kolektiboak** jaso du, eta urte beteko epea izango du aurkeztu duen antzezlanaren prestatu eta taularatzeko. *Lua kastore* izeneko proiektua garatzeko 10.000 euroko diru-laguntza eskuratu dute bekaren bidez. Oihane Enbeita, Eneritz Zeberio eta Andoni Gartzia jaso zuten beka.

2016tik ematen den Ibilbideari **elkar** Saria, berriz, **Euskal Memoria Fundazioak** jaso zuen. Euskal Herriko memoria bildu eta gizarteratzeko ahaleaginean egiten duen lana saritu nahi izan zuen era horretan **elkar** Fundazioak. Gotzon Huegun eskulturagilearen artelana jaso zuen Iñaki Egaña. **Euskal Memoriaren** izenean ekitaldian egon ziren Koldo Amezketak, Iñaki O'Shea, Jose Mari Esparza, Joxemari Olarra, José Domingo Aizpurua eta Eugenio Etxebeste.

Ekitaldia amaitzeko, **elkar** Fundazioko lehendakari den Joxemari Sorsek hartu zuen hitza, eta egin berri den irakurketa ohiturei buruzko ikerketatik abiatuta, euskal kulturaren merkatu apala kontuan hartuta, dei egin zuen lanean jarraitzeko eta alde guztien artean, elkarlanean, euskal kulturari zentralitatea ematea helburu izango duen kultur politika bat berandu baino lehen gauza dadin.



Euskal Memoriako
presidente Iñaki Egaña
elkar Fundazioko Jon Jaka
eta Joxemari Sorsekin.

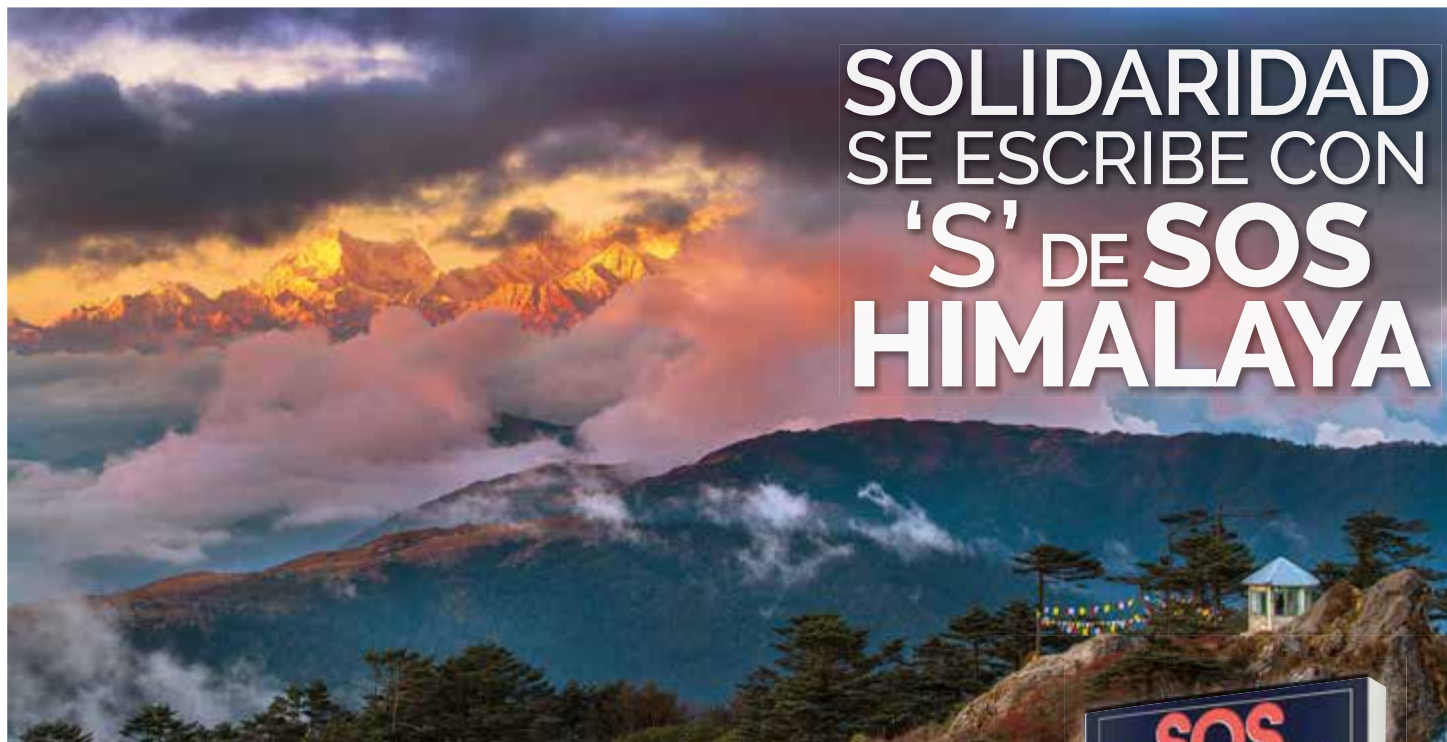
Herri erakundeetako, gizarte eragileetako eta kultur munduko hainbat ordezkari izan ziren sari emate ekitaldian. Martin Ugalden izan ziren besteak beste: Aitziber Atorrasagasti eta Estibaliz Alkorta (Eusko Jaurlaritza) Mikel Arregi (Nafarroako Gobernua), Luix Intxauspe (Udalbiltza), Paul Bilbao (Kontseilua) Iñaki Aldekoa, Inaxio Mujika eta Idoia Gonzalez (Erein), Jorge Jimenez (Alberdania), Leire Cancio (Elhuyar), Xabier Mendiguren Bereziartu, Edu Barinaga (ETB), Imanol Esnaola (Gaindegia), Martxelo Otamendi (Berria)...





Alboan, Ma kolektiboko kideak. Behean, Euskal Memoriako ordezkariak eta ekitaldiko irudi batzuk.





FOTOGRAFIA: PAKORN LOPATTANAKU

SOLIDARIDAD SE ESCRIBE CON 'S' DE SOS HIMALAYA

Sua Edizioak me planteó hace más de un año la idea de hacer un libro sobre el Himalaya para conmemorar la muerte del alpinista navarro Iñaki Ochoa de Olza, que se quedó para siempre en las heladas laderas de la cara sur del Annapurna, expirando el 23 de mayo de 2008 por un edema que no pudo superar. En aquella ocasión se montó un dispositivo de rescate sin precedentes al que se sumaron alpinistas de muchas partes del mundo que hicieron lo imposible por llevar medicinas y oxígeno a donde se encontraba Iñaki. La ayuda finalmente no llegó. Los esfuerzos ímprobos de los amigos alpinistas que querían salvar la vida de Iñaki no dieron el resultado que todos hubiéramos querido.

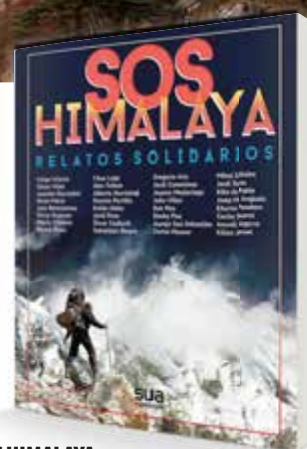
Y ese mecanismo de formar un equipo con los mejores fue un acto de solidaridad hacia un amigo, hacia un alpinista que se muere, también sin precedentes. Se volvió a demostrar que la palabra solidaridad, efectivamente, existe.

Y digo esto porque me viene al recuerdo aquel intento de rescate de hace ahora diez años, y por añadidura, me

viene a la mente aquella gente –algunos de los cuales ahora tampoco están–, que, sin pedir nada a cambio, no dudaron ni un ápice en ponerse en marcha para intentar salvar a su amigo, –sí, porque todos los que intervinieron eran amigos de Iñaki–, que se encontraba con dificultades físicas en el campo IV de la nueva variante que pretendía abrir Ochoa de Olza.

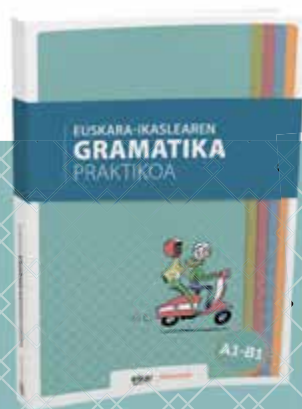


FOTOGRAFIA: THOMAS DUTOIR



SOS HIMALAYA
Varios
SUA EDIZIOAK

Y ahora, en otra medida, en otra dimensión y por otra causa, evidentemente, surge la palabra Solidaridad; porque solidarios han sido la treintena de colaboradores que han



GRAMATIKA LAN-KOADERNOAK

900 ariketa
gramatika praktikatzeko

A1-B1



elkar _Hizkuntzak
www.elkarhizkuntzak.eus

hecho posible la edición de este libro. Fue llamarles a todos uno a uno y ante el planteamiento de que los beneficios de la publicación del libro irán a parar al equipamiento del hospital Makalu en el valle del mismo nombre en Nepal y para SOS HIMALAYA, la Fundación de Iñaki Ochoa de Olza, no hubo ni un solo no por respuesta. Y volvió a cobrar sentido la palabra Solidaridad. Una solidaridad que han demostrado todos y cada uno de los alpinistas que han querido sumarse a la causa, colaborando con el libro.



Y por ello es digno de darles las gracias una a una, uno a uno: Koldo Aldaz, Sebastián Alvaro, Josep Manuel Anglada, Xavi Arias, Gregorio Ariz, Josu Bereziartua, Oscar Cadiach, Jordi Corominas, Kike de Pablo, Óscar Gogorza, Alberto Iñurrategi, Kilian Jornet, Chus Lago, Ferrán Latorre, Juanra Madariaga, Nives Meroi, Juanito Oiarzabal, Edurne Pasaban, Carlos Pauner, Jordi Pons, Ramón Portilla, los hermanos Eneko e Iker Pou, Juanjo San Sebastián, Araceli Segarra, Carlos Suarez, Jordi Tosas, Alex

Txikon, Felipe Uriarte, Silvia Vidal, Julio Villar y Mikel Zabalza. También quiero agradecer la colaboración con el prólogo de los amigos nepalíes, Mingma Sherpa y Sherpa Pasang, amigos igualmente de SOS HIMALAYA.

Hemos dado varias vueltas al título de este libro y finalmente se ha titulado, simple y llanamente, SOS HIMALAYA, el nombre de la Fundación de Iñaki Ochoa de Olza. Un título tan sencillo como contundente, tan descriptivo como explicativo. Un título que lo dice todo: ayuda al Himalaya. sus relatos son de los alpinistas que han querido reflejar a su manera su experiencia, sensaciones o vivencias con la Gran Cordillera. Y lleva un subtítulo de lujo, "Relatos solidarios". Con ello está todo dicho...

Aquello que me planteó Sua Edizioak hace algo más de un año para coordinar junto a Txusma Pérez Azaceta, de la propia editorial, ha tomado todo su sentido y ya hay un libro solidario con SOS HIMALAYA y por añadidura con Nepal. Como hemos dicho, todos los beneficios de la venta del libro irán a parar a la Fundación de Iñaki Ochoa de Olza. Porque Solidaridad se escribe con "S" de SOS HIMALAYA.

JUAN MANUEL SOTILLOS
Periodista

NOBEDADEAK



ANTÁRTIDA
(LONELY PLANET)
Alexis Averbeck /
Cathy Brown
GEOPLANETA

Ningún lugar es comparable a esta enorme selva blanca de nieve, hielo, agua y roca. Un viaje a la Antártida será sin duda una experiencia inolvidable y esta guía se convertirá en el aliado perfecto.



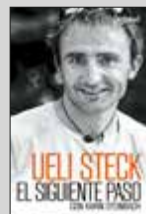
LONDRES
RUTAS
DIVERTIDAS
(LONELY
PLANET
JUNIOR)
Moira
Butterfield
GEOPLANETA

Lonely Planet invita a viajar a las principales capitales europeas para descubrir historias sorprendentes y hechos fantásticos. Fantásticas rutas temáticas que muestran los secretos mejor guardados de Londres.



**RUTAS PARA
DESCUBRIR
ÁRBOLES
MONUMENTALES**
Jonathan
Rubines
SUA EDIZIOAK

Original propuesta para recorrer algunos de los parajes más bellos de Euskal Herria a la búsqueda de árboles monumentales. 35 rutas por bosques, barrancos y montañas desde Karrantza hasta Holtzarte.



EL SIGUIENTE PASO
Ueli Steck/
Karin Steinbach
DESNIVEL

Ueli Steck fue uno de los mejores alpinistas del mundo, y también el más rápido. En este libro narra de manera íntima y sincera sus escaladas, cómo vivió y asimiló los reveses, y cómo volvió a encontrar la motivación.



**RUTAS Y
RESTAURANTES
CON ENCANTO
DE NAVARRA**
Juanma Azpeitia /
Txusma P. Azaceta
SUA EDIZIOAK

Espectacular libro para maridar salidas a la naturaleza y restaurantes singulares. Desde ventas a la vera del camino hasta fogones con estrella michelin. Todos ellos, templos de la gastronomía navarra ahora al alcance de todos.



**GUÍA DE
CAMPINGS &
BUNGALOWS
DE ESPAÑA 2018**
Varios
PELDAÑO

Amplia información de todos los campings de España, además de una guía de bungalows con información de las unidades disponibles en cada establecimiento.

**HAY
JUEGOS
QUE SOLO
TIENEN UN
FINAL
POSIBLE**

C.J. TUDOR
**EL
HOMBRE
DE TIZA**

PLAZA JANÉS

Penguin
Random House
Grupo Editorial

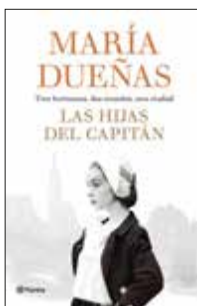
www.megustaleer.com

Disponible
en ebook

Síguenos en:  

MARÍA DUEÑAS

La escritora María Dueñas ha centrado su nueva novela en la colonia española del Nueva York de los años 30. *Las hijas del Capitán* bucea en el fenómeno de la emigración, el desarraigo y la lucha por salir adelante en la capital del mundo.



LAS HIJAS DEL CAPITÁN
María Dueñas
PLANETA



En *Las hijas del Capitán* viajamos hasta el Nueva York de los años treinta, ¿qué te llevó a elegir esta época y esta ciudad para tu nuevo libro?

El arranque fue descubrir que allí existió una interesante colonia de inmigrantes españoles en las primeras décadas del XX. Sin llegar a ser tan numerosos como otras nacionalidades —italianos, alemanes, rusos o irlandeses, por ejemplo—, con su esfuerzo y su tesón también contribuyeron a hacer crecer la ciudad y el país. Se agruparon en barrios concretos, abrieron abundantes negocios, establecieron asociaciones... Vivieron a caballo entre dos mundos, esforzándose por asimilarse al nuevo sin dejar jamás de sentir una nostalgia terrible por lo que dejaron atrás.

Las protagonistas son tres hermanas, ¿qué valores representan cada una de ellas?



“Esta novela es un homenaje a todos aquellos valientes que vivieron —y viven— el trance de tener que abandonar su tierra y emigrar”

FOTOGRAFÍA: RICARDO MARTÍN

Efectivamente, las Arenas son unas hermanas muy unidas que, a la vez, presentan personalidades individuales bien marcadas. Victoria, la mayor, es aparentemente la más serena y reposada, aunque demostrará que es capaz también de dejarse llevar por tormentosas pasiones. Mona, la mediana, es la más audaz y práctica, la que tiene el arrojo para concebir un ilusionante proyecto y arrastrar a las otras para intentar hacerlo realidad. La pequeña Luz es la más dulce e incauta, talentosa para el “artisteo” y a la vez poseedora de un gran candor.

Podríamos decir que las páginas de esta novela tienen música, ya que está ambientada en la época del surgimiento de los night-clubs neoyorquinos. ¿Cómo viven este acontecimiento las hijas del Capitán?

Es en efecto un tiempo de night-clubs: el mítico Cotton Club con sus orquestas de jazz, el legendario Morocco, el sofisticado Stork, el Kit-Kat... Es también el momento en el que empieza a entrar en Estados Unidos la música latina y nacen otros clubs de evocación tropical como el Havana-Madrid, La Conga o el Yumurí. Pero a lo que las hermanas Arenas aspiran es a montar un negocio al estilo de los establecimientos españoles que por entonces

funcionaban en Nueva York, en los que se alternaba comida y música tanto española como latina. Aunque se anunciaban como auténticamente españoles, en ellos se alternaban números de flamenco con cantantes mexicanos o rumberos cubanos, y lo mismo servían almejas a la marinera que dulce de guayaba.

Aunque la historia es una ficción, en ella encontramos personajes reales. ¿Qué nos puede contar de ellos? ¿Qué papel tienen en la novela?

Además de algunos miembros preeminentes de la colonia española de la época que en verdad existieron, en la novela integro a dos personajes muy célebres por entonces que en aquellos tiempos circulaban por Nueva York. Por un lado, el catalán emigrado a Cuba Xavier Cugat, que triunfaba con su orquesta en el gran hotel Waldorf Astoria. Por otro, el conde de Covadonga, primogénito del rey Alfonso XIII y heredero del trono de España hasta que renunció a sus derechos dinásticos para casarse con una joven cubana.

MARÍA GARCÍA TORRE
Periodista

ATLAS DE CARRETERAS Y MAPAS NACIONALES

¡INDISPENSABLES EN TUS VIAJES!

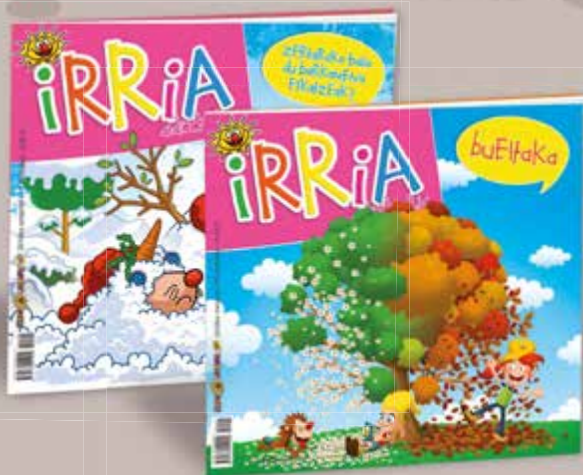


EGIN HARPIDETZA!

**ETA JASO ELKAR DENDETAN
ERABILTZEKO 10€-KO BONOIA!**

Baliatu gure eskaintza berezia eta jaso urtean iRRiAren 10 ale etxean!!

URTEAN
49€



HARPIDETZA EGITEKO AUKERAK:

Telefonoz: 902 820 806 zenbakira deituz

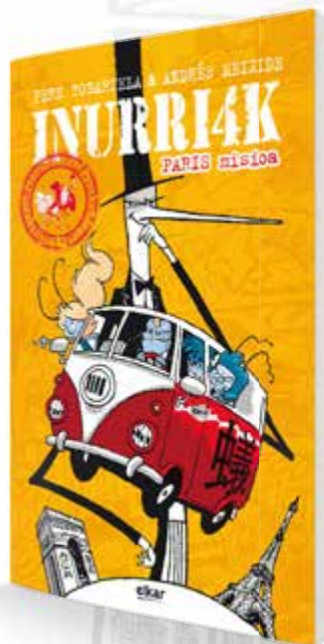
E-posta: harpidetza@irrienlagunak.eus helbidera idatziz.

www.irrienlagunak.eus/harpidetza-n izena emanaz.

INURRIAK



Hemen daude, gure artean. Mundua salbatu behar duen brigada berezia Euskal Herrira heldu da. Inurriak dira, mundu zabaleko auzirik gaitzenak ikertu eta argituko dituzten inurri harrigarriak. Dibertsioa, komikia, geografia eta historia egoki nahastuta agertu zaizkigu.



Inurpanpox, Inurrindar, Inurmalgu eta Inurmail dira Inurriak brigada bereziko lau kideak. Izenek iradokitzen duten bezala, nork bere gaitasuna dauka: malgutasuna, kementa, azkartasuna, hegan egitea. Edonola ere, brigada dira eta misterio ilun eta nahasienak non, brigada han. Beraz, munduan barrena ibiliko dira hara eta hona beren dohainez auzirik harrigarrienei argia ekarri nahian.

Lehenengo bi liburuetan New York eta Paris bisitatuko dituzte. Etxe-orratzen hirian misterio sinesgaitzari egin beharko diote aurre, Askatasunaren estatuak be-

re lekutik alde egin du eta. Parisen, ostera, gorpurik gabeko krimena argitu beharko dute hilerri beldugarri batetik abiatuta.

Liburu sorta hau Juan Luis Zabalak euskaratuta dator. Sortu galizieraz sortu zuen Pere Tobaruela idazleak eta haren testuei osagarri egokia eman zioten Andrés Meixideren marrazkiek. Testuak eta irudiak batera, irakurleak historiako eta geografiako pasarte gogoangarrietan barrena ibiliko dira, disfrutatuz eta, konturatu gabe, ikasiz.





¿Crees en la magia?

Bienvenido a

NEVERMOOR



DESTINO

10. elkar ILUSTRAZIO ETA IPUIN LEHIAKETA



ARGAZKIA: JUAN TXO EGAÑA

Hamar urte bete ditu aurten **elkar ilustrazio eta ipuin Lehiaketak** eta urtero bezala, milaka haur eta gaztek aurkeztu dituzte beraien lanak: 9.790 lan jaso dira guztira! 7.829 ilustrazio, 1.756 ipuin eta 205 komiki. Badute, beraz, meritua edizio honetan irabazle suertatu diren lagunek!

Maiatzaren 19an Donostiako **elkar** liburu-dendan banatu ziren **10. elkar ilustrazio eta ipuin Lehiaketako** sariak eta bertan bildu ziren epamahiak aukeraturako lanen egileak ongi merezitako sariak jasotzeko prest.

Gustura zeuden denak jasotako jolas, ipuin eta tabletekin! Zorionak guztiei!

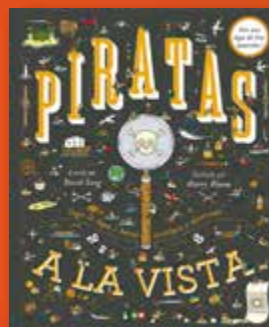
Eskolentzako sariak ere izan dira. Hauek zozketa bidez suertatu dira garaile. Alde batetik, Oiartzungo Haurtzaro Ikastola eta Gasteizko San Viator Ikastetxeko haurrek Basque Culinary Center ezagutu ahal izango dute, Laboral Kutxak eskaintako sariari esker. Bestalde, Irrien Lagunek Mungiako Legarda Ikastetxera bisita egingo dute bertan ikuskizun bat eskaintzeko. Zorionak, beraz, hauei ere!

Aurten, hamar urte hauek ospatzeko, liburu batean bilduko dira lehiaketaren ibilbide honetan zehar sarituak suertatu diren lanetako batzuk, lan aukeratuak. Bestalde, udaran zehar Donostiako Aieteko Kultur Etxean ikusgai izango dira aurtengo ilustrazio finalistak.

Informazio gehiago:
<http://bit.ly/lehiaketa-irabazleak>



Seas más de zombis o de piratas,
**las aventuras más exóticas
están a tu alcance**



www.lagaleraeditorial.com

Síguenos en: [f editoriallagalera](https://www.facebook.com/editoriallagalera) [@editoriallagalera](https://www.instagram.com/editoriallagalera) [lagaleraeditorial](https://www.youtube.com/channel/UC...)



UNTXTXO MALABARISTA
Francisca Ferri
GILTZA



SASOIKO FRUITUAK
Clara Corman
TARTALO

Oihalezko liburu interaktiboa. Ilustrazio bizi-bizak eta osagai interaktiboak, haurtxoa bizkortzeko: txintxirrina, hegal testuradunak, osagai soinudunak eta ispilua.

Zer urtarotan hazten dira marrubiak? Nolakoak da aingurria barrutik? Zer koloretakoak dira sagarrondoaren loreak? Altxatu leihatilak eta ikusi fruituen eta barazkien barnealdea.



ZAZPI ANTUXUMEAK
Teresa Lima
TXALAPARTA



AGUR, AITONA
Jelleke Rijken
TARTALO



LA CAPERUCITA LECTORA
Lucy Rowland
MAEVA YOUNG



HIRU BEGIKO IGELA
Olga de Dios
DENONARTEAN

Baziren behin zazpi antxume eta amarekin bizi ziren etxola batean basoaren erdian. Irudi epel eta original ez dauden haurrek oinarritzko arazoei aurre egiten ikasiko dute.

Hartz eta aitona elkarrekin doaz gaur arrantzan egitera. Baina, zergatik dago aitona lurrean etzanda, lotan? Zer gertatzen da? "Aitona hil egin da", esan dio Elefantek bere lagun Hartzi. Hartz negar batean hasi da.

A la pequeña Caperucita lectora le encanta leer libros e inventar sus propias historias. Una mañana, de camino a la biblioteca se encuentra con un astuto lobo que le convence de que se aparte del camino.

Hiru Begiko Igela leku kutsatu hazi da. Jauzi handiak egiten ditu gertatzen ari dena ulertzeko asmoz. Laster ohartu da gauzak aldatu nahi dituela... Lortuko ote du berak bakarrik? Konponbide komunak bilatzera adoretzen gaituen ipuina.



ONGI ETORRI ETXERA, KASTORE!
Magnus Weightman
TARTALO



MORTINA
Bárbara Cantini
LA GALERA



SUPERUNTXI
Stephanie Blake
DENONARTEAN



YELLOW VAN 12. MAX ETA MIA ANTZINAKO ERROMAN
Vita Dickinson
LA GALERA

Kastore abentura bila joan da etxea utzita, baina bidean galdu egin da. Baina nolako da Kastoreren etxea? Magnus Weightman ilustratzaile eta arkitektoak munduan zehar eramango zaitu animalien bizileku eder pila bat erakusteko.

Mortina es una niña, pero no es como las demás: es una niña zombi. Vive en Villa Decadente con su tía Angustias y su inseparable Mustio, un perro que no se sabe si está vivo o muerto.

Bazen behin untxi txiki bat, eta bere burua hartzen zuen Superuntxitzat. Amak esaten zion: "Jaiki, ene untxi txikia!". Eta hark erantzun: "Ni naiz ni, Superuntxi!".

Yellow Vanek hirira eraman ditu Max eta Mia. Baina bai hiri bitxia: akueduktua dago, zutoin piloa, eraikin zaharrak, Koliseoa... eta jende guztia tunikaz jantzita ibiltzen da. Antzinako Erroman daude! Ze abentura etorriko zaie orain?

OIHALEZKO LIBURUA,
HAURTXOAREN ZENTZUMENAK
PIZTEKO EZIN HOBEA!

OSAGAI INTERAKTIBOAK, HAURTXOA
BIZKORTZEKO: TXINTXIRRINA, HEGALAK,
TESTURAK, ISPILUA...
HIZKUNTZAK: EUSKARAZ ETA GAZTELANIAZ.



giltza



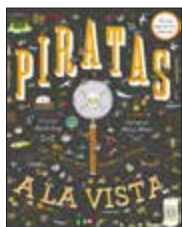
www.edebe.com

+8



**DINOSAUROEN
INBENTARIOA**
Virginie Aladjidi
PAMELA
KALANDRAKA

Liburuan 47 dinosauro espezie azaltzen dira, garai geologikoen arabera banaturik: Triasikoa, eta Mussaurus Patagonicus, adibidez; Jurasikoa, non agertzen zaigun Diplodocus Carnegii; eta Kretazeoa, Tyrannosaurus Rex-en garaia.



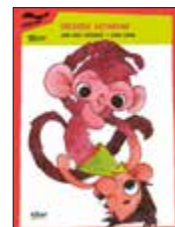
**PIRATAS
A LA VISTA**
David Long
LA GALERA

¡Atención, grumete! Durante tu aventura a través de las páginas de este libro, descubrirás a once piratas reales, aprenderás acerca de la vida en alta mar y explorarás algunos de los momentos claves en la historia de la piratería.



**28 IPUIN
BARRE EGITEKO**
Ursula Wölfel
ALBERDANIA

Hogeita zortzi ipuin eta hogeita zortzi ilustrazio ageri dira Wölfel-en liburu klasiko honetan. Ezin egokiagoa zortzi-hamar urteko haurrek irakurtzeko edo gurasoak irakurri eta txikiagoei kontatzeko ere. Beti irribarrea ezpainetan.



**GREGORIO
KATARRINO**
Juan Kruz Igerabide
ELKAR

Ispilu-jokoa proposatzen du ipuinak: Gregorioki ispiluan bere burua tximino Katarrino bihurturik ikusiko du. Fantasiaz betetako ipuin argi eta dibertigarri honek bidaia zorigarrian murgildu eta errealtatea susmopean jartzera gonbidatzen du.

+10



**MUSEO VIVO DE
LOS INSECTOS**
François Lasserre
HARPERCOLLINS

François Lasserre, un prestigioso entomólogo, nos muestra en este apasionante libro su particular clasificación de los insectos: los comestibles, los okupas, los viajeros, los nadadores, los gigantes...



**ITSASADARREKO
KONTUAK**
Paddy Rekalde
ELKAR

Oporretako lehenengo astean gurasoek aiti- amamaren etxera eramanez Gari, itsasadarra. Han dena da ezberdina eta berezia, egunerokotasunetik atera eta lagun berriekin hirian ez bezalako abenturak bizitzen dituelako.



DRAMA
Raina Telgemeier
MAEVA YOUNG

A Callie le encanta el teatro. Y, aunque se muere de ganas de participar en el musical La luna sobre el Misisipi de su instituto, canta fatal. Cuando los alumnos del club de teatro le ofrecen ser la escenógrafa, no lo duda.



LEHEN MUSUA
Anna Staniszevska
DESCLEE DE
BROUWER

Festa batean, Marcus Torelliri musu emateko desafioa bota zioten Lenari. Biharamunean, ordea, lanean hasi bezain laster konturatu ziren zerbait oker zebilela. Musu ematean botereak trukatu zituzten Marcusek eta Lenak!

GAZTEAK



KINITO EGUNAK
Jabi Elortza
ELKAR

16 urteko mutil-kuadrilla bat, Bilbon, 80ko hamarkada amaieran. Parrandak eta neskak dituzte buruan, pozik bizi dira, baina axolagabetasun itxura horren azpian urak ez daude bare: taldeko baten lepotik barrez ibiltzeko ohitura hartu dute.



**HAY ALGUIEN
EN TU CASA**
Stephanie Perkins
LA GALERA

El amor duele. Makani Young pensaba que había dejado su oscuro pasado atrás cuando se fue de Hawái para irse a vivir con su abuela a Nebraska. Pero su pasado no ha dejado de perseguirla.



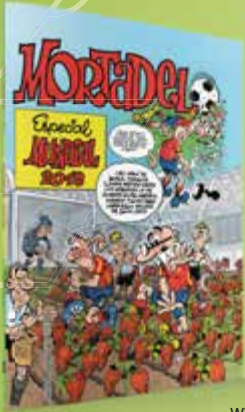
**ESKULARRU
BELTZAK.
IKASBIDAIA**
Jasone Osoro
ELKAR

Institutuan ikasbidaia prestatzen ari direnean, Beire, Kar eta Lete nahiz Baba, Linda eta Beyoneren bizitzek hankaz gora jarrita dirudite. Euren arteko harremanak aldatzen ari dira eta guztiak daude beren egoera berrietan endredatuta.



EZITIA ETA OZPINA
Patxi Zubizarreta
ALBERDANIA

1990eko hamarkadan gaude. Gazte magrebtar askoren antzera, Selimek Maroko hitsa utzi, eta Paris distiratsura joatea desio du. Hantxe dago beraren Meka. Bidaia horretan ezitia eta ozpina edango ditu, halabeharrez.



¡MORTADELO & FILEMÓN

pisan el campo de juego un año más!

Aprende todo lo que tienes que saber sobre el Mundial de la mano de los mejores agentes de la T.I.A.





Penguin
Random House
Grupo Editorial




@megustaleercomics

www.megustaleer.com

NOBEDADEAK

liburuak



Josune Larrañaga
elkar-Leire

Liburu saltzaile gisa, hainbat poesia liburu izaten ditut esku artean. Aukera gero eta zabalagoa da, batez ere gazteak sareetan –eta, zorionez, paperean ere bai– beren pentsamenduak eta kontakizunak azaltzen hasi direnetik. Nik neuk gustura irakurtzen ditut olerki liburuak. Horregatik, zuek ere, ohiturarik ez baduzue, gonbidatu nahi zaituztet *Maite poemak hasiberrientzat* liburu eskuratzera.

Juan Kruz Igerabidek ibilbide luzea dauka haur eta gazte literaturan, bai nobeletan, bai poema liburuetan. Hitz errazak eta esaldi motzak erabiliz, poema politikak ondu ditu liburu honetan. Hau da horietako bat:

“Itsumustuan”
Lo nengoela
Ametsetan zuri begira,
Begiak lurrera erori zitzaizkidan.
Itsumustuan bila ibili nintzen
Ohe azpian.
Ezin jakin amets barruan erori ziren
Ala errealitatean,
Eta ez nintzen ausartzen
Betazalak zabaltzera.

Horra hor adinik gabeko gaia eta lotuta ageri diren sentimenduak: desioa, beldurra, lotsa, etsipena... Amodio-poema bat idazteko aukera ere ematen dizu azkeneko orrian, puzzle bat balitz bezala osatzeko. Kuttun dituzun poema zatiak josiz asma dezakezu. Nork daki zer dugun barruan gordeta!



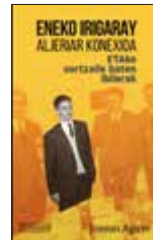
**MAITE POEMAK
HASIBERRIENTZAT**
Juan Kruz Igerabide
DENONARTEAN



**BALOU
MENDIKATEKO
BALADA**
Yan Lianke
ELKAR



Balou mendikateko herrixka galdu eta pobre batean, lau anai-arreba atzeratu daude familia batean, eta haien amak, You Sipok, eginahal guztiak egin beharko ditu, bai etxea aurrera ateratzeko, bai seme-alabentzako ezkongai egokiak topatzeko.



**ENEKO IRIGARAY,
ALJERIAR
KONEXIOA: ETAREN
SORTZAILE BATEN
IBILERAK**
Joxean Agirre Odriozola
TXALAPARTA

1965eko martxoan iritsi ziren Aljerrera Eneko Irigaray eta Julen Madariaga, ihesi, Frantziako estatutik kanporatu eta sei hilabeteko espetxe zigorra jaso ondoren. Aljeriak independentzia lortu berria zuen, eta mundu osoko liberazio mugimenduek ordezkartzak zituzten han.



**ERRUKIAREN
SARIA**
Iñaki Irazu
EREIN

Estatuko funtzionarioek lanerako duten bulego bat. Lan egin edo ikasi ondoren herrira ekartzen zaituen autobusa. Eguneroko bizimodua egiten dugun leku horietan, denon baitakoak diren leku horietan, garatzen dira kontakizun hauek, poema narratiboak, kronikak.



**GENERO
NAHASMENDUA.
FEMINISMOA ETA
IDENTITATEAREN
SUBERTSIOA**
Judith Butler
ELKAR/JAKIN



Emea izatea egitate ‘naturala’ ote da? Ala antzezen kulturala da? ‘Naturaltasuna’ bera ez ote da eraikia? Eta, genero bitasuna? Ez ote gara heterozentasun diskurtsu eta ekintza performatiboen etengabeko errepikapenaren bitartez egoizitako gorputzak?



ZULOA
Xabier Gantzarain
ELKAR



Euskal Herriaren historia hurbila artearen bitartez aztertzen da Tene Mujika bekaren laguntzaz idatzitako liburu honetan. 23 saio labur dira, bakoitza artelan batetik abiatuta, testuingurua erakutsiz, bizitzarekin eta memoriarekin lotuz.



**ERREKA HAIZEA.
BOTERE ISILPEN
ETA HERIOAZ**
Sonia Gonzalez
SUSA

Egunerokotasuneko bizipenetatik abiatu da Sonia Gonzalez munduaren gaineko ikuspegi kritikoa emateko. Bizitzaren arrakalak disekzionatu ditu, eta zirrikituetan ezkutatzaren diren sakoneko desberdintasunak, minak, ezin esanak azaleratu.

UNA VIDA IDEAL, UN PASO EN FALSO,
UNAS CONSECUENCIAS IMPREVISIBLES



LA PRIMERA NOVELA DE MIKEL IZAL,
VOCALISTA Y COMPOSITOR DEL GRUPO IZAL





BELARRAREN AHOA
Harkaitz Cano
ALBERDANIA



Demagun Hitler ez zela Berlingen hil 1945ean. Demagun ez zuela gerra galdu eta Europa osoaz jabetu zela, Britainia Handia barne. Demagun itsasoz doala Manhattanen jabe egitera. Itsasontziko sotoan preso, Charles Chaplin komediantea.



THE ART OF BLACK IS BELTZA
Fermin Muguruzak
TALKA ELKAR

Black is Beltza transmedia artefaktu eta animazio-filmaren kontakizun grafikoa, Fermin Muguruzak zuzenduriko narrazio-proiektu globala.



KEINU KONPLIZEAK
Karlos Cid Abasolo
SUSA

Liburu jolastia egin du Cid Abasolok, jolastia irudietan, ironian, irakurlearekin bilatzen duen konplizitatean. Ametsezko giroarekin hasten da, eta gizakiei eta munduari buruzko begirada ironikoarekin jarraitzen du, literaturaz hausnartzen bukatzeko.



AHOTSAK ETA ITZALAK
Maixa Zugasti
EREIN

Eleberri honetan, erbestearen bizipen gordina, ankerkeria eta heriotza aurkituko ditugu, baina baita maitasuna ere. Norbere iragana baldin bada geure izatearen barneazala, kontakizunak lagun izan ditzakegure oroitzapenen bila.



LURRALDEA ETA HERRIA
Eneko Bidegain
PAMIELA

Euskal Herria herri batua izatetik herri zatitua bihurtu arteko mendez mendeko kronika da liburua. Halaber, oinarri edo abiapuntu batzuk proposatzen dira, herria hobeki artikulatzeari begira.



ISTORIA BAKARRA
Julian Barnes
MEETOK

Bere azkeneko nobelan, bikote baten zirrikietan sartzen da Julian Barnes. Iraun al dezake maitasunak betiko, baita mingarria bada ere? Noraino hel daitezke gizartearen konbentzioekin bat ez datorren bikote bat? Maitasunaren mugak, maisuki arakaturak.



GEREZI GARAIA. LUCIO URTUBIA REN BIOGRAFIA ILUSTRATUA
Mikel Santos, Belatz
TXALAPARTA

Teoria ederren zale baino, ekintza-gizona dugu Lucio Urtubia. Bere bizitza etenik gabeko borroka izan da eta hori da lagatzen digun ondarea, Lucioaren altxorra. Belatzek pasadizoen inguruan luze galdekatu du Lucio.



BIHOTZEAN DARAMAGUN MUNDUA
Maite Darceles
ALBERDANIA

Atzean utzi du XXI. mendeak lehen erdia. Teknologia erraztu bide du bizitza. Gizarteak ikasi ditu pertsona guztien eta bakoitzaren zorionerako joera desbideratuak saihestearen onurak. Horretarako joera horiek garaiz antzematea da funtsezkoena.



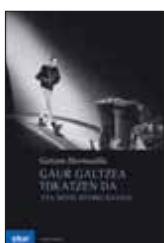
ZU ENTZUTEKO GAUDE
Xabier Mendiguren
ELKAR

Hiru emakume protagonista, hiru ipuinez osaturiko triptikoa, egungo gizarte astintzen duten hainbat gai eta gaitz erdigunean jartzen dituen: bakardadea, menpekotasunak dituztenen zaintza eta horrek ekar dezakeen sakrifizioa...



EPAILEA ETA HAREN BORREROA
Friedrich Dürrenmatt
EREIN

Nobela beltz asko bezala, hilotz batekin hasten da hau ere. Baina badu ezaugarri bat: ustez istorio nagusia dirudienari —hilketa bera eta hilketa argitzeko prozesua— beste istorio batek hartuko dio gaina, nobelak aurrera egin ahal.



GAUR GALTZEA TOKATZEN DA
Gotzon Hermosilla
ELKAR

Taberna-zulo istorioak batetik, nonahi eta noiznahi giroturikoak bestetik, Gotzon Hermosillak esku trebea erakusten du bere lehen ipuin-bilduma honetan, estilo fin eta argia idazkeran eta argumentuak ederki josteko abilezia.

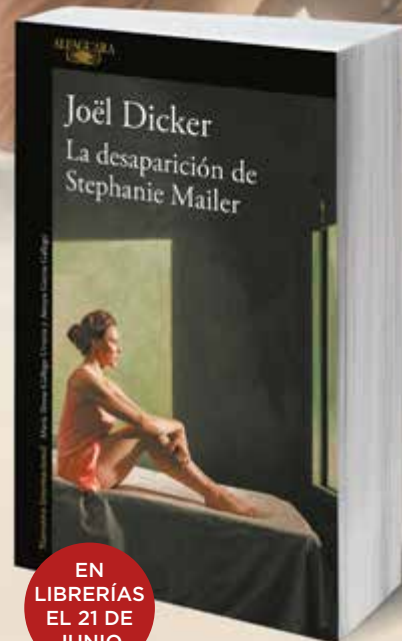


TXIMELETAK BIZKARREAN
Ugaitz Agirre
SUSA

Sara historia irakaslea da Firenzeko unibertsitatean. Aurreneko nobelarekin arrakasta izan zuen eta orain blokeatuta dago. Bere esperientziari buruz idazteko gomendioa jaso zuen, baina horrek ihes egitera bultzatu zuten arrazoak kontatzea ekarriko luke.

SOLO DICKER

PODÍA SUPERARSE A SÍ MISMO



EN
LIBRERÍAS
EL 21 DE
JUNIO

MÁS DE
4.000.000 DE LECTORES
LA ESTÁN ESPERANDO

ALFAGUARA

Penguin
Random House
Grupo Editorial

Disponible
en ebook

Disponible
en audiolibro

Síguenos en:

www.megustaleer.com

www.adictosadicker.com

NOVEDADES

libros



DENUNCIA INMEDIATA
Jeffrey Eugenides
ANAGRAMA



Jeffrey Eugenides continúa su exploración de las relaciones humanas en esta envolvente colección de cuentos. Nos encontramos aquí una vez más con hombres y mujeres que se enfrentan a sus miedos y toman decisiones.



HISTORIA DE UN CARACOL QUE DESCUBRIÓ LA IMPORTANCIA DE LA LENTITUD
Luis Sepúlveda
TUSQUETS



Los caracoles del País de los Dientes de León llevan una vida apacible y lenta. Entre ellos se llaman simplemente "caracoles". Hasta que uno de ellos considera injusto no tener nombre, y quiere saber por qué son tan lentos.



LA DESAPARICIÓN DE STEPHANIE MAILER
Joël Dicker
ALFAGUARA

La noche del 30 de julio de 1994, en los Hamp-ton, el alcalde se retrasa en la gran apertura del festival de teatro. Mientras tanto, Samuel Paladín recorre las calles vacías buscando a su mujer, hasta hallar su cadáver ante la casa del alcalde.



HERIDAS ABIERTAS
Gillian Flynn
RESERVOIR BOOKS



Recién salida de una breve estancia en un hospital psiquiátrico, Camille Preaker vuelve a su ciudad a cubrir una serie de asesinatos para un periódico. Por primera vez en años, la reportera de sucesos regresa a la mansión en la que creció.



MELOCOTONES DE VINO
Lola López de Lacalle
TXERTOA



En la inmediata postguerra, Pilar y Paulina, dos sencillas vecinas de un pueblo de la Rioja Alavesa, temerosas de Dios, que nunca se han saltado una misa en una fiesta de guardar, comparten un terrible secreto.



EL FOTÓGRAFO DE MAUTHAUSEN
Salva Rubio,
Pedro J. Colombo,
Aintzane Landa
NORMA EDITORIAL

Francisco Boix es un joven fotógrafo que ha sido deportado en Mauthausen. Cuando se cruza en el camino del comandante Ricken, un esteta al que le complace fotografiar el horror del exterminio, comprende que tiene ante sí un valioso testimonio.



UNA VIDA EN PALABRAS
Paul Auster /
I.B. Siegmundfeldt
SEIX BARRAL

Diálogo entre Paul Auster y la profesora danesa I. B. Siegmundfeldt acerca del oficio, el arte y la vida del escritor. Profundamente documentadas, estas páginas están plagadas de sorpresas y revelaciones.



AGUA VERDE, CIELO VERDE
Mavis Gallant
IMPEDIMENTA

Venecia, Cannes y París componen el falso glamoroso escenario de la vida de Florence McCarthy Harris, una muchacha americana que pasa su juventud viajando por Europa y viviendo de la caridad de los familiares.



LA CASA DE LOS AMORES IMPOSIBLES
Cristina López Barrio
PLAZA&JANÉS



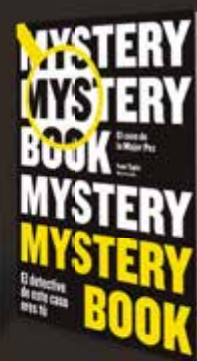
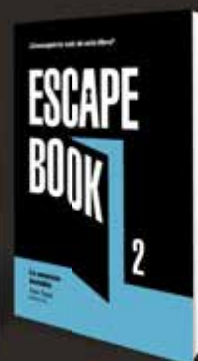
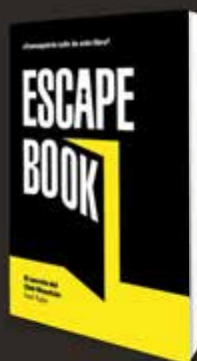
Una historia mágica y fascinante, llena de pasión, odio, venganza, amor y tragedia, en la línea de las grandes sagas familiares de la literatura. Un original estilo literario en el que el realismo mágico se torna castellano.



CANCIÓN DE SANGRE Y ORO
Jorge Molist
PLANETA

Un relato épico, de amor y libertad, que narra cómo la Corona de Aragón y los sicilianos, de la mano de Pedro III el Grande, cambiaron la historia de Europa y asombraron al mundo.

PREPÁRATE PARA
UN VERANO
DE MISTERIO



LUNWERG
www.lunwerg.com
f Lunwerg Editores
@Lunwergfoto
@lunwerg



**EL CORAZÓN
DE LAS NUEVE
ESTANCIAS**
Janice Pariat
SIRUELA



El cuerpo es el hogar del corazón y este la casa de los que nos han amado y a quienes hemos amado. Nueve personajes —el santo, el carnecero, el tutor, la enterradora, el profesor, el florista, el cruzado, el farero y el marinero— rememoran a una misma mujer.



PISTAS FALSAS
Néstor García
SEXTO PISO

Ambientada en 2029, García Canclini nos muestra un mundo en el que las guerras se libran en el ciberespacio, catástrofes naturales han dado al traste con archivos milenarios y las interacciones sociales discurren casi exclusivamente en las redes socio-técnicas.



**PESCAR EN
LAS NUBES**
Mikel Izal
PLANETA

Primera novela de Mikel Izal, vocalista y compositor del grupo Izal. Eric llega en pleno invierno a la isla donde tantas veces había veraneado. Una chica le pide ayuda para tratar a Julio de una aparente demencia.



LA NOVENA HORA
Alice McDermott
LIBROS DE
ASTEROIDE



En una oscura tarde de invierno, en el Brooklyn de principios de siglo XX, un joven inmigrante que acaba de ser despedido convence a su mujer, a punto de dar a luz, para que salga a hacer la compra. Una vez solo, abre el gas y se suicida.



**AL FINAL
DE LA TARDE**
Kent Haruf
RANDOM HOUSE

Los envejecidos hermanos McPherson están aprendiendo a vivir sin Victoria Roubideaux, la madre soltera a la que acogieron. Un joven solitario cuida de su abuelo y una pareja de minusválidos intenta proteger a sus hijos de un pariente violento.



**CONFINÉS:
NAVEGANDO EN
AGUAS ÁRTICAS
Y ANTÁRTICAS**
Javier Reverte
PLAZA&JANÉS

Javier Reverte ha escogido como destino en esta ocasión los extremos boreal y austral del globo: dos navegaciones por los mares árticos y antárticos, realizadas con pocos meses de diferencia, que constituyen la entraña de este nuevo libro viajero.



EL INOCENTE
Ian McEwan
ANAGRAMA

Berlín, 1955, en plena guerra fría. Leonard, un joven técnico en comunicaciones —inglés, virgen y escasamente mundano—, es enviado a trabajar en un proyecto de los servicios de inteligencia británicos y americanos, la "Operación Oro".



MANHATTAN
Diego Ojeda
MUEVE TU
LENGUA

Hace más de un año, el cantautor y poeta canario, precursor del movimiento poético actual, empezó a trabajar en este nuevo poemario reinventado. Una edición de lujo con canciones, textos en prosa, relatos autobiográficos e ilustraciones.



**MIRADAS
EN TORNO
AL PROCÉS**
Ramón Zallo /
Txema García
TXERTO A

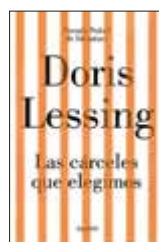


Este libro nace desde un sentimiento de solidaridad con el derecho a decidir, pero también del más escrupuloso compromiso periodístico. Recoge entrevistas a 17 personas de reconocido criterio y una colaboración del president Carles Puigdemont.



**REBELIONES Y
REVELACIONES**
Gioconda Belli
TXALAPARTA

"La mujer que se rebela, se revela" proclamó José Coronel Urtecho de Gioconda Belli. En esta nueva obra, a caballo entre la autobiografía, el ensayo y la antología, Belli se nos revela como la mujer que se enfrentó a las opresiones.



**LAS CÁRCELES
QUE ELEGIMOS**
Doris Lessing
LUMEN

En los ensayos inéditos que conforman este libro, Doris Lessing nos contagia la necesidad de cuestionar las convicciones políticas y morales que marcaron el siglo XX y nos emplaza a cultivar un pensamiento crítico individual.



**LAS CENIZAS
DEL CALIFATO**
Mikel Ayestaran
PENÍNSULA

Mikel Ayestaran estaba en Bagdad cuando, en 2014, Estado Islámico, entonces un grupo desconocido, tomó Mosul, y en 2017 presenció la caída de la ciudad, la «derrota del califato». Sin embargo, sobre el terreno no hay nada que celebrar.



RBA

**ES TIEMPO
DE REBELIÓN**

#HijosdeSangreYHueso
#EsTiempoDeRebelión



NOBEDADEAK

musika



AINGURAK
Inun
INUN



Mikel Inunziaga abeslariak hirugarren diskoa plazaratu du, *Aingurak*. Diskoan pop doinu intimistak dira nagusi, baina tarteka badira kolore argiagoko eta erritmo biziagoko kantuak ere. Jon Benitoren poema batek ematen dio izena diskoari.



ZINTZILIK
Olatz Salvador
AIRAKA



Skakeitan taldean teklista ibili ondoren bakarkako ibilbideari ekin zion Olatz Salvadorrek eta orain estudioko lehenengo lana kaleratu du, bederatzi kantuko diskoa. Gitarra sortutako abestiak bandarekin gozo-gozo jantzita aurkeztu ditu.



ORAIN ETA HEMEN
Zzio
PETUNKEI-BREKORDS



Lapurdiko Zzio rap taldeak hirugarren diskoa kaleratu berri du, *Orain eta hemen*. Aintzineko biak bezala, autoekoizpena hau ere. Barne sentimenduetatik abiatu eta aldarrikapenerako bidea eginez 12 kantu berri dakartza hirukoteak.



BELEAK ELURRETAN
eMe
MAUKA



Haritz Harreguy, Nora Izagirre eta Ruben Caballero dira eMe taldea. Zazpi abestiz osatutako diskoa da *Beleak Elurretan*, estreinakoa. Pop elektronikoaren arloan murgildu da hirukotea.



G PUNTUA
Gozategi
ELKAR



G Puntua disko honetan (taldearen zortzigarrena) hamairu kantu berri eta zoragarri aurkituko ditugu. Bizitza ulertzeko modu baikorra da utziko digun zapore ezia. Bizitza, elkartasunezko kalejira bihurturik.



LA FUERZA DE LA FRAGILIDAD (LIB+CD+DVD)
Doctor Deseo
BAGA-BIGA



Doctor Deseo lanza un nuevo disco en formato libro de tapa dura que contiene en 200 páginas todas las letras de todas las canciones escritas por el grupo bilbaino más CD con 11 canciones y DVD con cuatro temas.

DVD-AK



BURUZ BEHERA
Siroka
SRK



Bizkaiko laukote honen bosgarren diskoa da *Buruz Behera*, 2009an sortu zirenetik hona egin duten proposamenik landuena. Sei kantuz osatu dute diskoa, beti ere *rokanrolaren* bidetik.



NI NAIZ IZOTZ ERREGINA
La Basu
LA BASU



Elena Caballero bilbotarrari *La Basu* esaten diote. Urte asko dira rap musikaren inguruan dabilena. Oraingo honetan hamar abestiz osatutako diskoa kaleratu du, indarrez mukurik beterik eta euskara hutsez.



LA LIBRERÍA
Isabel Coixet
KARMA

A finales de los años 50 Florence Green decide hacer realidad uno de sus sueños: abrir una pequeña librería en un pueblo de la costa británica. Para su sorpresa, esta decisión desatará todo tipo de reacciones en la localidad.



ARTE AL AGUA
Olivier Van der Zee
SINCRO

Documental que recoge la epopeya de los barcos vascos y gallegos que a mediados del siglo XX acudían a faenar a Terranova y Groenlandia. Tras trabajar durante meses en duras condiciones volvían con la bodega llena de bacalao.



HarperCollins Ibérica

te trae una
PRIMAVERA
llena de
LIBROS para
TODOS

www.harpercollinsiberica.com

jolasak

Informazio gehiago:
<http://bit.ly/jolasak>



AUKERA ZABALA JOLAS HEZITZAILEEN GIDAN



CÉSAR Y EL CUENTO DE MI VIDA

+3 urte | LILLIPIUTIENS

Txikiaren eguneroko bizimodurako horma-irudi ederra. Fitxak garbiketa, zeregin, jarduera eta emozioekin lotuta daude eta eguneroko bizitza atontzen laguntzen diete.



MAGFORMERS 30

+3 años | MAGFORMERS

Set de 30 piezas magnéticas con formas geométricas variadas. Colores vivos y traslúcidos. Libro explicativo para crear 12 objetos y formas diferentes.



SPEED COLORS

+5 urte | MERCURIO

Speed Colors mahai-jokoa da. Errotuladoreak protagonista direla, jokalariek karta batean agertutako koloreak buruz ikasi eta zehatz berregin behar dituzte.



PUZZLE MY BIKE

+5 años | LONDJI

Un puzzle de 54 piezas y tres metros de largo. Irás descubriendo lo que sucede en esta fantástica excursión ciclista a medida que lo vayas montando.



CATCH THE MOON

+6 años | ASMODEE

Ilargiraino igotzeko nahikoa da egoki jarritako eskailerak, oreka sen garatua eta irudimen pixka bat. Zuk daukazun abileziarekin, zure ametsa eskuratuko duzu.



EL REY DE LOS DADOS

+8 años | HABA

Los jugadores quieren atraer a nuevos habitantes a su reino cumpliendo, con tres tiradas de dados, las condiciones que se indican en las cartas. Juego de pequeño tamaño y gran diversión.



FEELINKS

+8 años | MERCURIO

Feelinks es un juego de cartas educativo que desafiará nuestras ideas preconcebidas. Los jugadores expresarán sus sentimientos en una situación dada y adivinarán el sentimiento del otro.




Benjamin Lacombe

UNA VENTANA A SU UNIVERSO CREATIVO Y A SU RECORRIDO PROFESIONAL



¡REDESCUBRE SU OBRA!



EDELVIVES

Presta zaitez
ikasturte berriaren
abenturarako

elkar
-EKIN



TESTU2018
LIBURUAK



elkar LIBURU-DENDAN
ZURE TESTULIBURUA
ERRESERBATZEAN
PAPERTegIAN
% 10EKO **DESKONTUA**
IZANGO DUZU

RESERVA LOS
LIBROS DE TEXTO
EN TU LIBRERÍA **elkar**
Y OBTENDRÁS UN
10 % DE DESCUENTO
EN PAPELERÍA